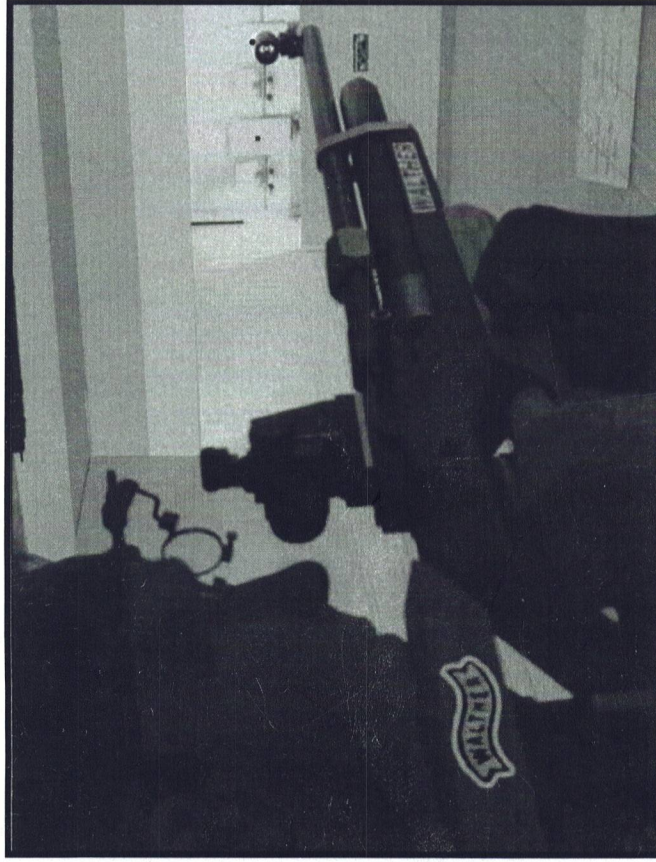




FREE - SPORT

P.-A. Dufaux SA

La maison des champions du monde

rte des Grives 6, 1763 Granges-Paccot

Tel. 026 466 60 60, Fax 026 466 68 48

www.freesport.ch info@freesport.ch

ASSOCIATION SPORTIVE GENEVOISE DE TIR



RAPPORT ANNUEL 2006

NETTOYAGE - ENTRETIEN



rue de la Faucille 7 • 1201 Genève • Fax 022 733 12 12

Tél. 022 733 11 11

info@jlservices.ch • www.jlservices.ch

mp **mp** **mp** **INFORMATIQUE**
au 20 rue VAUTIER à Carouge

bizhub C450



KONICA MINOLTA
vente, location

Copy Shop!



OKI

NOUVEAU

OKI laser COULEUR 8600n

A3:15ppm couleur, 17ppm mono

A4:26ppm couleur, 32ppm mono

Banderolles 297 x 1200 mm.i

Résolution600 x1200 dpi

Dès CHF. 3'199.-

Vente, réparation, mise à jour d'ordinateurs, connections ADSL, **antivirus** ?
réseaux, systèmes sans-fils, Voice over-IP, systèmes d'impression numérique, copieurs.

Sur présentation de ce programme &
à l'achat d'un ordinateur HP, l'antivirus Offert !



serveurs

ordinateur personnel
gamme professionnelle dès CHF. 899.-

business partner



la gamme professionnelle, aussi pour les privés..

Nouveaux horaires :

Lundi au vendredi 9h00-12h00, 13h30-18h00,

fermé samedi/dimanche

i n v e n t

Tél: 022 823 19 45 Fax: 022 823 19 46 info@3dmp.ch

Notes et observations :

Table des matières

Première partie

Le billet du Président	2
Procès-verbal de l'Assemblée constitutive de l'ASGT	3
Comité ASGT 2006	14
Présidents et membres d'honneur	16
IN MEMORIAM	17
Les sociétés de l'ASGT	18

Résultats

Concours individuel de la FST	19
Championnat genevois de groupes	21
Championnat genevois individuel	23
Décentralisé	29
Maîtrise cantonale	31
Challenge genevois de groupes	35
Tir en campagne	36

Médailles, challenges, rapports

Médailles de maîtrise romandes, fédérales et en campagne	38
Médaille de la Maîtrise au pistolet FST	39
Championnat suisse de groupes	39
Concours de sociétés FST	40
Cible cantonale	41
Distinction de tireur sportif	41
Résultats des matcheurs	42
Challenges cantonaux	43
Médaille de mérite FST	43
Rapport du délégué cantonal aux cartes couronnes	43

Jeunes Tireurs

Cours	44
Concours cantonal	44
Championnat Genevois Jeunes Tireurs, Individuel	45
Championnat genevois de groupes Jeunes Tireurs	45
Challenge Philippe BON	45
Championnat romand des Jeunes Tireurs	45

Finances : Rapport du trésorier

Comptes et résultats 2005	46
Bilan 2005	47
Budget 2006	47

Nous remercions chaleureusement les annonceurs de ce rapport
et les recommandons vivement à nos tireurs sportifs.

Billet du Président

A l'occasion du dernier rapport annuel, je demandais aux responsables des sociétés de réfléchir à l'avenir de notre association.

Si mon appel a été entendu par les tireurs, malheureusement il n'en est pas de même de certains dirigeants de sociétés et de la masse des tireurs. Les membres du comité de l'Association doivent cumuler plusieurs fonctions, parfois au détriment de la pratique de leur sport, de la qualité des contacts et de l'organisation. De plus, nous remarquons un vieillissement des cadres et, ceci ne semble pas être pris au sérieux par certains qui se disent pourvu que nous puissions pratiquer notre sport, le reste concerne les autres.

En 2006, les tireurs genevois ont porté bien haut les couleurs de notre association, ont-ils voulu par ces résultats remercier les responsables de l'Association. Comme relevé dans le rapport, plusieurs titres de champions suisses ont été obtenus. Les sociétés de Versoix et des Carabiniers genevois ont ramené des médailles d'or et de bronze des différents concours nationaux au pistolet. Un tireur dont la classe est reconnue bien au-delà de notre canton s'est même payé le luxe de remporter la même année deux titres nationaux au pistolet, chacun aura reconnu Liborio GATTUSO. Un tireur du pays que certains appellent la petite Suisse, je n'ose penser ce que représente pour eux le canton de Genève, s'est classé premier au championnat de France à la carabine petit calibre, il s'agit de notre directeur de tir à la carabine 50m. Ces résultats doivent donner aux tireurs l'envie de se surpasser et de s'astreindre à un entraînement poussé, seul moyen pour engranger des titres

Les dirigeants des sociétés doivent montrer ces résultats à leurs membres et spécialement aux jeunes. Leur devoir est de tout mettre en œuvre pour donner la possibilité à la relève de s'entraîner et de participer à des compétitions, il ne faut pas sous-estimer les petits concours même sur le plan cantonal, concours qui aguerissent et stimulent les jeunes. Cet engagement sera récompensé.

Mon dernier billet du président est l'occasion pour moi de souhaiter à mon successeur et aux membres du comité autant de plaisir et de satisfaction que j'ai eu durant 18 ans dans l'accomplissement d'une fonction au sein de la société cantonale de tir Genève et de l'Association sportive genevoise de Tir.

Michel FRANCEY

Bilan ASGT 2006

Actifs	Passifs
Caisse	Passifs transitoires
CCP	Capital
Comptes bancaires	Fonds tir Inter-Firme
Comptes titres	Fonds cible cantonale
Impôts anticipés	Fonds fanion
Stocks cartes couronnes, cibles	Fonds société de match
Inventaires matériels	Fonds entretien des stands
Drapeau ASGT	Fonds jeunes
Actifs transitoires	Fonds achats de matériel
	Fonds tir cantonal
	Fonds manifestations
	Bénéfices reportés

Total Actifs	222,660	Total Passifs	222,660
---------------------	----------------	----------------------	----------------

Budget ASGT 2007

Charges	CHF	Produits	CHF
Gestion des stands		Locations des stands	
Château-Bloc	5,000	Château-Bloc	1,500
Mail	1,500	Mail	1,000
Bois-des-Frères	2,500		
Charges financières	1,500	Produits financiers	1,500
Entretien	2,000	Rapport annuel	900
Matériel	2,000	Mentions cantonales & Divers	200
Frais d'administration	20,000		
Frais d'organisation/ participation manifestations	10,000	Cotisations sociétés	5,500
Impôts	5,000	Subventions projetées	32,000
		Subventions Ville de Genève	2,700
Disciplines		Disciplines	
300m	20,000	300m	30,000
Carabine 50m	6,500	Carabine 50m	7,200
Carabine 10m	2,000	Carabine 10m	1,000
Pistolet 50m	5,000	Pistolet 50m	4,500
Pistolet 25m	6,500	Pistolet 25m	5,000
Pistolet 10m	2,500	Pistolet 10m	1,000
Société de tir de match	4,000	Subvention Société tir de match	2,000
	96,000		96,000

Marc SCHMID

Finances :Comptes de résultats ASGT 2006

Charge	CHF	Produit	CHF
Gestion des stands		Locations des stands	
Château Bloc	4,498	Château Bloc	1,500
Mail	1,686	Mail	1,000
Bois-des-Frères	2,163		
Charges financières	1,690	Produits financiers	2,031
Entretien	246	Rapport annuel	1,090
Frais d'organisation/		Produits d'organisation de	
participation manifestations	16,521	manifestations	2,751
Frais d'administration	19,769		
Impôts ICC	4,413	Mentions cantonales & Divers	243
Impôts IFD	1,445	Cotisations sociétés	5,412
		Subventions Sport-Toto	35,000
		Subventions Ville de Genève	2,700
Disciplines		Disciplines	
Fusil 300m	21,921	Fusil 300m	35,583
Carabine 50m	5,928	Carabine 50m	6,833
Carabine 10m	1,255		
Pistolet 50m	4,874	Pistolet 50m	4,230
Pistolet 25m	6,183	Pistolet 25m	4,342
Pistolet 10m	2,542	Pistolet 10m	937
Société de tir de match	6,654	Subvention Société tir de match	2,000
		Produits Société de tir de match	2,040
Attribution de fonds			
Fonds matériel	3,000		
Fonds manifestations	2,000		
Bénéfice 2006	904		
	107,692		107,692

Procès-verbal de la 2ème Assemblée Ordinaire des Délégués de l'Association Sportive Genevoise de Tir, tenue à Lancy le 25 mars 2006

M. Michel Francey, Président de l'Association sportive genevoise de tir (ASGT), ouvre la séance à 09h.30.

Il demande à l'Assemblée de se lever pour l'entrée des drapeaux.

Puis, au nom des tireuses et tireurs genevois, il remercie l'Assemblée d'avoir répondu à l'invitation de l'ASGT. Malgré leur emploi du temps de plus en plus chargé, les participants ont consenti à prendre sur leurs loisirs ces quelques instants, ce qui montre qu'ils ont compris qu'une Assemblée est vitale pour la bonne marche d'une association. Leur présence démontre leur attachement à l'ASGT et au sport qu'elle défend. Elle est un encouragement pour les dirigeants et pour tous les membres à s'investir pour continuer à promouvoir le tir dans le canton et auprès des jeunes en particulier, jeunes qui sont le gage de l'avenir du tir sportif.

Le Président salue la présence de :

M. André Reymond, Conseiller national,
M. Olivier Vodoz, ancien Président du Conseil d'Etat et membre d'honneur de l'ASGT,
M. Guy Reyfer, Directeur des affaires militaires de la République et canton de Genève,
M. le Col EMG Jean-Michel Landert, Chef d'Etat-Major région territoriale 1, représentant le Divisionnaire Jean-François Corninboeuf,
M. le Col Markus Feldmann, Cdt IFO sauvetage 76,
M. le Maj Eric Rahm, Commandant du 3ème arrondissement militaire,
M. le Lt-col André Maury, Président de la Commission cantonale de Tir Genève,
M. Daniel Genecand, Président de la Commission cantonale du Sport-Toto,
M. Raymond Walther, Président de l'Association genevoise des sports,
M. Andreas von Kaenel, Chef de la Division fusil 10/50m de la Fédération sportive suisse de tir FST,

des délégués des sociétés cantonales romandes et bernoises de tir :

Berne M. Charles Zumbühl, Chef de la division fusil 300m, accompagné de M. Pierre von Kaenel,
Fribourg M. François Passaplan, Chef Jeunes Tireurs, M. Pierre von
Jura M. Edgar Theurillaz, Secrétaire général, M. Pierre von
Neuchâtel M. Jean-Pierre Waefler, 2ème Vice-président, accompagné de Mme Patricia Engels, Assesseur,
Valais M. Pierre André Fardel, Vice-président,
Vaud M. Eric Golay, Vice-président, accompagné de M. Roger Jordan, Responsable pistolet,

des membres d'honneur de l'Association sportive genevoise de tir :

MM. Albert Anker, Serge Auderset, Roland Bertschy, Philippe Bon, Pierre Gachet, Yves Godinat, Johnny Keller, Gilbert Klauke, Otto Kunz, Carlo Rossi, Daniel Rossier, Maurice Scherrer, Reto Schucan,

ainsi que de M. Nicolas Merckling, Rédacteur de la partie française du Tir Suisse.

Le Président présente à l'Assemblée les membres du comité de l'ASGT :

Président : Michel Francey,
Vice-président : Denis Grandjean,
Secrétaire cantonale : Nicole Perraudin,
Trésorier : Marc Schmid,
Vice-Trésorier : Serge Despont,
Directeur fusil, chef des Tirs B/C, Tir en campagne : Paul-Henri Carrupt,
Directeur de tir pistolet, membre de la commission FST, responsable maîtrises FST : Mary Kehrl-Smyth,

Responsable formation et relève : Nicolas Schwager,
Directeur de tir 300m. : Dominique Crétard,

Directeur de tir carabine 50m. : Dominique Wöhrlich,
 Directeur de tir pistolet 50m. : Charles Durand,
 Directeur de tir carabine 10m. : Gerhard Barabass,
 Directeur de tir pistolet 10m. : Serge Favre,
 Chef cantonal des Jeunes Tireurs : Patrick Guignard,
 Responsable Match : Paolo Serra,
 Responsable des mentions et maîtrises en campagne : Henri Deutsch,
 Responsable site Internet, licences : Jean-Claude Aboughanem.

Plusieurs personnalités se sont fait excuser, dont :

M. Robert Cramer, Président du Département du territoire de la République et canton de Genève, chargé des affaires militaires,
 Mme Martine Brunschwig Graf, Conseillère nationale, ancienne Présidente du Conseil d'Etat et du Département des affaires militaires, membre d'honneur et marraine de la

barnière,

Mme Liliane Maury-Pasquier, Conseillère nationale,

M. John Dupraz, Conseiller national,

M. Luc Cario Sommaruga, Conseiller national,

M. Jacques Baudit, 2ème Vice-président du Grand Conseil de la République et canton de Genève,

M. André Ruffieux, ancien Président du Conseil d'Etat et membre d'honneur,
 M. Pascal Chobaz, Maire de la commune de Lancy, Président de l'Association des communes genevoises,

M. le Cdt de corps Christophe Keckeis, Chef de l'Armée,

M. le Cdt de corps Luc Fellay, Commandant des Forces terrestres,

M. le Col EMG Jean-Jacques Joss, Chef de la section instruction hors service,

M. le Cap Jean-Louis Brasey, Officier fédéral de Tir de l'arrondissement 1

M. Philippe Wessner, Directeur de la sécurité civile,

M. le Lt-col Breimeisen, Commandant du Corps des gardes-frontière 3,

M. Yves Bezençon, Chef de la filiale Genève des Arsenaux et places d'armes Région Léman,
 Mme Yveline Cottu, Cheffe du Service des espaces verts et de l'environnement de la Ville de Genève qui a offert la décoration florale de la salle,

M. Paul Tornare, Président de la Société fibourgeoise des tireurs sportifs,

M. René Brech, Président de la Société vaudoise des tireurs sportifs,

ainsi que plusieurs Commandants des différentes formations militaires rattachées à Genève et plusieurs membres d'honneur et invités.

Le Président rappelle le souvenir des membres de sociétés, fidèles et dévoués, décédés au cours de l'année écoulée. L'Assemblée se lève pour marquer sa sympathie avec les familles touchées.

Le Président déclare ouverte la 2ème Assemblée ordinaire des délégués de l'Association sportive genevoise de tir qui a été convoquée conformément aux statuts. Dès lors, les décisions prises seront statutairement valables.

Le Président rappelle que toutes les décisions se votent à main levée ou au bulletin secret, à la demande de l'Assemblée, à la majorité absolue au premier tour, à la majorité relative au second tour. Il demande par ailleurs que tous les points soumis à l'Assemblée soient votés au moyen du bulletin de vote et non pas acceptés par applaudissement.

L'ordre du jour, remis avec la convocation, comporte les points suivants :

1. Composition du bureau
2. Appel des sociétés
3. Procès-verbal de l'Assemblée ordinaire des délégués du 9 avril 2005
4. Rapport de gestion 2005
5. Compte rendu financier 2005
6. Rapport des vérificateurs aux comptes
7. Discussion et approbation des rapports
8. Fixation des cotisations 2006
9. Présentation, discussion et approbation du budget 2006
10. Election d'une société à la vérification des comptes

Jeunes tireurs (suite)

3. Championnat Genevois Jeunes Tireurs, Individuel

1. CORNUJ Julien (La Centrale) don d'honneur du Dpt des affaires militaires
2. COQUIO Stéphane (La Centrale) don d'honneur de la Ville de Genève
3. MORRIGGIA Florian (Pro Helvétia) don d'honneur de la Société Cantonale de Tir

4. Championnat genevois de groupes Jeunes Tireurs

1. Pro Helvétia 595
2. Veyrier 1 581
3. La Centrale 2 578

5. Challenge Philippe BON

Julien CORNUJ de la centrale 65 points, a réussi le plus haut résultat des JT lors du tir fédéral en campagne. Il gagne le challenge Philippe BON pour une année.

6. Championnat romand des Jeunes Tireurs (35ème, le 08 octobre 2006 à Bernex)

- | | | | |
|-------------|-----|-----------------|-----|
| 1. Fribourg | 930 | 5. Neuchâtel | 849 |
| 2. Vaud | 911 | 6. Jura Bernois | 821 |
| 3. Valais | 895 | 7. Genève | 813 |
| 4. Jura | 870 | | |

Patrick GUGNARD

Garage
NICOLLIER FRÈRES

*Pneus - Services
Géométrie - Echappements
Prép. visites - Antipollution*

14, rue du Vélochrome
1205 GENEVE

Tél. 022 / 321 23 06

Jeunes tireurs

1. Cours

	Participants		insignes de bon tireur	
	2005	2006	2005	2006
Arquebuse & Navigation	25	25	14	14
Carabiniers de Jussy	29	17	12	6
Carabiniers Genevois	23	23	6	6
La Centrale	27	44	15	23
La Fraternelle de Bernex	16	23	12	10
Le Tell	27	26	9	10
Les Sous-Officiers et Soldats	30	-	5	-
Pro Helvétia	43	47	14	15
Versoix	41	36	14	11
Veyrier	48	44	21	20
	309	285	122	115

Participants
aux tir obligatoires 245
au tir fédéral en campagne 231

2.

Concours Cantonal	Partici- Pants	Résultats oblig.	moy.	Partici- pation %	Rang
Pro-Helvétia	25	9	52.94	53	1
Arquebuse & Navigation	23	9	52.71	92	2
Versoix	30	9	52.65	83	3
Le Tell	15	6	52.39	58	4
Veyrier	31	13	52.28	70	5
La Centrale	37	13	52.27	84	6
Carabiniers de Jussy	9	4	52.21	53	7
La Fraternelle de Bernex	18	6	51.92	78	8
Carabiniers Genevois	9	4	48.27	39	9
	197				

Meilleurs résultats individuels du concours cantonal

SCHOLL Laurent	Veyrier	Champion genevois, médaille d'or
BON Frédéric	ÉAN	Vice Champion, médaille d'argent
FONTAINE Marion	La Centrale	Médaille de Bronze

Challenges-résultats des sections au concours cantonal

Pro Helvétia gagne le challenge "Police Servir" pour une année.
(meilleurs moyenne)

Pro Helvétia gagne pour une année le challenge "Michel FRANCEY"
(1ère section à l'addition des résultats des 3 meilleurs JT de 1ère année et des 2 moniteurs).

Chaque section ne peut le gagner qu'une seule fois, ensuite elle passe hors concours.

- Démotions du comité de l'ASGT - élections du Président et de nouveaux membres
- Démotions de sociétés de tir
- Remise de prix à des Jeunes Tireurs
- Distribution des médailles de maîtrise, médailles de champions et challenges
- Propositions individuelles et/ou de sociétés (selon l'art. 15 des statuts)
- Divers

L'ordre du jour est accepté sans observation.

1. Composition du bureau

MM. Jean-Luc Durand et Max Portmann sont désignés scrutateurs de l'Assemblée.

En cas de vote au bulletin secret, le bureau se composera, en plus des 2 scrutateurs, de M. Marcel Martin, membre des Carabiniers genevois, et de M. Philippe Kaehr, membre de la Société de tir Le Tell.

Aucune objection n'est relevée.

2. Appel des sociétés

Selon les bulletins de vote remis à l'entrée, l'Assemblée est constituée de 61 délégués des 21 sociétés représentées, de 15 membres d'honneur et de 12 membres du comité. Ainsi, 88 personnes ont le droit de vote.

3. Procès-verbal de l'Assemblée ordinaire des délégués du 9 avril 2005

Le procès-verbal de l'Assemblée ordinaire des délégués du 9 avril 2005 figure aux pages 3 à 15 du rapport annuel 2005. Il a été rédigé par Mme Nicole Perraudin, Secrétaire cantonale.

Vote

Le procès-verbal de l'Assemblée ordinaire des délégués de l'Association sportive genevoise de tir du 9 avril 2005 est adopté à l'unanimité.

4. Rapport de gestion 2005

Le Président donne lecture du rapport de gestion 2005 :

« L'année 2005 a été une année privilégiée pour les tireurs. Comme tous les cinq ans, les tireurs étaient conviés à se déplacer nombreux au Tir fédéral. Tir réussi par son organisation par nos amis de Frauenfeld et par une excellente participation.

Au mois de septembre 2003, les délégués de la Société cantonale de tir Genève et de l'Association genevoise des tireurs sportifs, décidaient la constitution de l'Association sportive genevoise de tir. La nouvelle Association avait quatre buts : 1. Regrouper sous un même toit tous les tireurs de notre canton ; 2. Promouvoir notre sport et assurer la relève ; 3. Assurer la formation ; 4. Utiliser les forces à disposition pour assurer la bonne marche de l'Association. Le moment est venu de faire le bilan. Je vais utiliser comme comparaison la cible connue de tous les tireurs, une cible à dix points.

1. **Regrouper sous un même toit tous les tireurs** : les tireurs genevois n'ont pas encore compris que, quelle que soit la discipline que l'on pratique, nous sommes tous des tireurs. Je ne sais pas si au bout du lac le terme union est tabou. Aujourd'hui encore la majorité des tireurs ne pensent qu'à eux, considèrent que ce que fait l'autre n'a aucune valeur et se satisfont de pouvoir pratiquer leur sport pour leur propre plaisir et pour obtenir des résultats personnels. Ce premier but n'est pas atteint, donc 0.

2. **Promouvoir notre sport et assurer la relève** : je demande aux responsables des sociétés et aux tireurs de faire un examen de conscience. A part quelques rares sociétés, qu'avez-vous fait pour promouvoir notre sport ? Combien de nouveaux membres avez-vous enregistré durant ces deux années ? Je considère que ce deuxième but n'est pas atteint, donc encore un 0.

3. **Assurer la formation** : combien de sociétés forment des jeunes en dispensant des cours ? Vous me direz nous formons des jeunes tireurs. Le jour où ces cours ne seront plus

subventionnés, combien serez-vous à continuer dans cette voie ? Chaque société devrait avoir des moniteurs et un instructeur. Les sociétés de notre canton n'ont inscrit aucune personne pour le cours de tir qui a été organisé sur le plan romand. Quelle image pour notre Association ? J'attribuerai un 0 à ce but.

4. Utiliser les forces à disposition pour assurer la bonne marche de l'Association : me mettre à disposition pour apporter mon aide et mes connaissances ne me concerne pas, voilà la réponse de beaucoup de tireurs ; les autres s'en occuperont pourvu que je puisse critiquer. Et les dirigeants d'une grande partie des sociétés n'ont pas plus de volonté. Leur seul souci est de disposer d'un maximum de personnes pour assurer les petites tâches au sein de la société. Résultat, encore 0.

Vous me direz, notre Président n'a jamais fait de 10. Comme tout tireur, mon but est aussi de faire des 10. Le 10, je l'attribuerai à la plupart des membres du comité qui, depuis deux années, ont œuvré pour essayer de mener à bien la tâche qu'ils ont acceptée. Sur une cible de 10 points pour certains concours, il y a la possibilité d'attribuer un 10.9. Donc les membres qui s'engagent au sein du comité doivent tout faire pour que les tireurs puissent attribuer un 10.9 à l'équipe dirigeante. Voilà des appréciations qui n'engagent que moi mais je ne les ai pas faites de gaieté de cœur mais pour que chacun prenne conscience.

Tous les tireurs et les dirigeants doivent garder l'image de la cible pour assurer les quatre buts fixés lors de la constitution de l'Association et l'avenir de notre sport sera assuré.

Au nom de toutes les sociétés et de tous les tireurs, je tiens à remercier l'Administration des affaires militaires pour le soutien et l'intérêt manifesté pour le tir. Je suis certain que les Affaires militaires ne seront pas oubliées au sein du nouveau Département du territoire auquel la Direction des affaires militaires est rattachée.

J'adresse mes vifs remerciements à :

M. Guy Reyfer, nouveau Directeur des Affaires militaires pour sa présence. Je suis certain qu'il consacra le temps nécessaire pour prendre la température, écouter les responsables et essayer de trouver ensemble des solutions à la pratique de notre sport.

M. Jacques Hammerli, ancien Directeur des Affaires militaires et son personnel pour leur soutien,

le personnel de la filiale de Genève des Arsenaux et places d'armes de la région Léman, le Maj Eric Rahm, Commandant de l'arrondissement et le personnel pour l'excellente collaboration lors de l'élaboration des plannings et le contrôle des tirs obligatoires,

le Cap Roland Stämpfli, Président de la Commission de tir et les membres de cette Commission pour les excellents contacts entretenus avec les sociétés. Je suis certain que le Lt-col André Maury, nouveau Président de la Commission de tir, qui est un excellent tireur, développera encore les contacts avec les sociétés et les tireurs,

la Société cantonale du Sport-Tiro pour son soutien financier,

l'Association genevoise des sports, représentée par M. Raymond Walther, Président, pour l'excellente collaboration et le dynamisme mis au service du développement du sport sur notre canton,

les sociétés propriétaires de stands pour leur collaboration qui permet d'organiser nos championnats à la satisfaction des participants.

2006 doit être l'année conditionnée par les buts fixés par l'Association sportive genevoise de tir. Genève est le canton à l'honneur du Tir fédéral en campagne. La distinction frappée à l'occasion de ce Tir - qui se déroulera pour Genève les 18 et 20 mai à Berne - représente le château de Compesières. Le samedi 20 mai, le Comité central de la FST visitera le site de notre Tir fédéral. Je recommande que le maximum de tireurs profite d'effectuer le Tir en campagne ce jour-là. J'encourage les Directeurs des Jeunes tireurs à faire effectuer le Tir en campagne aux participants aux cours, également le samedi. Si ces buts sont atteints en 2006, nous pourrions crier « Vive le tir » car il aura encore un avenir à Genève. Ceci est mon vœu. »

5. Compte rendu financier 2005

Challenges cantonaux

Challenge "Jean-Daniel Huber"

Meilleur résultat Tir en campagne 300m et pistolet cumulés			
	300m	Pistolet	Total
Michel SIMON	69	175	244
(A la garde du challenge "Jean-Daniel Huber" pour une année)			

Challenge "Exercices de l'Arquebuse et de la Navigation"

Meilleur résultat individuel 300m au Tir fédéral en campagne	
Armand AEBISCHER	70
(A la garde du challenge "EAN" pour une année)	

Challenge "Servir Police"

Meilleur résultat individuel pistolet au Tir fédéral en campagne	
Michel OTZ	179
(A la garde du challenge "Servir Police" pour une année)	

Patrick GUIGNARD

Médaille de mérite FST

Pour les 25 années de fonction au sein de la société de Tir de Laconnex, la médaille de mérite de la Fédération suisse de Tir est décernée: Jean-Luc DURAND, actuel président de la société.

Rapport du délégué cantonal aux cartes couronnes

Avec un total de ventes s'élevant à 13'934 francs, l'année 2006 peut être qualifiée de bonne. Diverses manifestations dont l'anniversaire de la Société de tir de Versoix et le tir de la campagne genevoise expliquent ce bon chiffre.

Je rappelle que les cartes couronnes peuvent être un instrument utile pour récompenser les tireurs en toute occasion, en particulier lors de manifestations internes. Pour le surplus, je reste à la disposition tant des sociétés de tir que des tireurs individuels pour tout renseignement.

Je précise que les cartes couronnes peuvent être remboursées sans frais en les adressant à l'administrateur : Herbert STEMPFEL, 2 Allmend, 1719 ZUMHOLZ, accompagnées d'un BV sur un compte bancaire ou postal.

Michel SIMON

Match Romand air comprimé, Jura 28 01 2006

HOCQUET Fabrice	575
SCHWAGER Nicolas	574
WOHNLICH Dominique	556
Genève 11 ^{ème} Total	1724

Match Inter-Fédération air comprimé JUNIORS Berne Mars 2006

DELANOY Aymeric	526
MORIGGIA Florian	520
BLATTER Sylvain	526
Genève 15 ^{ème} Moyenne	516.333

Match Inter-Fédération air comprimé, ELITE Berne Mars 2006

SCHWAGER Nicolas	578
HOCQUET Fabrice	574
MEYLAN Romain	572
SCHWAGER Catherine	557
Genève 12 ^{ème} Moyenne	570.250

60ème Match Romand C 50 JUNIORS Genève 27 aout 2006

DELANOY Aymeric	520	BLATTER Sylvain	480
BOURQUI Florian	501	PINTON Remy	476
MORIGGIA Florian	499	ALLAMAN Jean-Pierre	456
Genève 17ème	1520	Genève 29 ^{ème}	1412

60ème Match Romand C 50 ELITE Genève 27 aout 2006

HOQUET Fabrice	570
SCHWAGER Nicolas	561
KOCHER Martin	522
Genève 16 ^{ème}	1653

Match Inter-Fédération C 50 ELITE Zürich 7 Octobre 2006

HOCQUET Fabrice	566
SCHWAGER Nicolas	565
WOHNLICH Dominique	545
MEYLAN Romain	544
Genève 9 ^{ème} Moyenne	555.000

Paolo SERRA

Les comptes de l'ASGT et le bilan figurent aux pages 47 et 48 du rapport annuel 2005. Les comptes 2005 font apparaître une perte de Fr. 278.-, avec un montant de Fr. 110'459.- aux produits et de Fr. 110'737.- aux charges.

Ces comptes n'appellent aucune observation.

6. Rapport des vérificateurs aux comptes

Les Exercices de l'Arquebuse et de la Navigation, la Société de tir La Chênoise et la Société de tir Les Amis du Mannequin ont été désignés lors de la 1ère Assemblée des délégués de l'Association pour vérifier les comptes 2005 de l'ASGT. Les 3 sociétés étaient présentes pour la vérification des comptes.

M. Olivier Patru, représentant les Exercices de l'Arquebuse et de la Navigation, société vérificatrice, lit son rapport.

Le Président remercie les vérificateurs aux comptes de leur travail ainsi que le trésorier de l'ASGT pour la rigueur dont il a fait preuve dans la tenue des comptes.

7. Discussion et approbation des rapports

La parole n'étant pas demandée au sujet de ces 3 rapports, le Président passe au vote.

Vote

Le rapport de gestion 2005, le compte rendu financier 2005 et le rapport des vérificateurs aux comptes sont adoptés à l'unanimité.

8. Fixation des cotisations 2006

Le comité propose de maintenir la même cotisation pour 2006 que pour 2005, soit une cotisation de société basée sur le nombre de licences délivrées :

de 1 à 15 licences	Fr. 150.-
de 16 à 30 licences	Fr. 200.-
de 31 à 50 licences	Fr. 300.-
de 51 à 100 licences	Fr. 350.-
plus de 100 licences	Fr. 400.-

Les sociétés s'acquittent d'une redevance de Fr. 2.50 par programme obligatoire.

La parole au sujet de ces propositions n'étant pas demandée, le Président procède au vote.

Vote

Les cotisations 2006 telles qu'elles sont proposées ci-dessus sont approuvées à l'unanimité.

9. Présentation, discussion et approbation du budget 2006

Le projet de budget 2006 se trouve à la page 48 du rapport annuel 2005. Il présente un montant de Fr. 101'400.- aux produits et aux charges. Les comptes sont équilibrés.

Le projet de budget présenté ne soulevant aucune remarque, le Président le soumet au vote

Vote

Le budget 2006 est accepté à l'unanimité.

10. Election d'une société à la vérification des comptes

Selon les statuts, les sociétés élues à la vérification des comptes le sont pour 3 ans avec le renouvellement d'une société chaque année. Conformément à la décision prise lors de l'Assemblée de constitution, les Exercices de l'Arquebuse et de la Navigation doivent se retirer après avoir fonctionné durant 2 ans. En revanche, la Société de tir La Crénoisie et la Société de tir Les Amis du Mannequin sont maintenues dans cette fonction. Pour opérer un tournoi, il serait bon de suivre l'ordre alphabétique. Il est ainsi proposé de désigner la Société de tir des Carabiniers de Jussy qui a d'ores et déjà accepté de présenter sa candidature.

Vote

La Société de tir des Carabiniers de Jussy est élue à l'unanimité vérificatrice aux comptes pour une période de 3 ans.

11. Démissions du comité de l'ASGT - élections du Président et de nouveaux membres

▪ Démissions du comité de l'ASGT

Il est entré au comité en 1996, il était presque un gamin. Après une période de formation, il a repris la trésorerie de l'ancienne Société cantonale de tir. Lors de la constitution de l'ASGT, il avait demandé, pour des raisons professionnelles et personnelles d'être déchargé de cette fonction en acceptant de remplir la charge de vice-trésorier. Au mois de décembre 2005, il remettait sa démission. En remerciant M. Serge Desport de l'excellent travail accompli comme trésorier, le Président lui remet un présent et lui souhaite ses vœux les meilleurs pour son avenir.

M. Serge Favre est entré au comité de la Société cantonale de tir en 1998. Il a assuré durant toutes ces années la direction des compétitions PAC. De plus, il a instauré la présentation du calendrier des manifestations tel qu'il est connu aujourd'hui, document très utile pour les responsables des sociétés. Le Président remet à M. Serge Favre un présent en remerciement du travail qu'il a fourni pour le tir à Genève. Il lui souhaite plein succès et satisfaction dans ses engagements pour sa société.

M. Paul-Henri Carrupt est entré au comité de la Société cantonale de tir en 1999 avec la fonction de chef de la relève et de la formation. Par la suite, il a repris le poste de directeur fusil avec l'organisation du Tir en campagne et de responsable des tirs B/C. Dans le courant de l'année dernière, pour des raisons de santé et professionnelles, il a présenté sa démission. Le Président lui souhaite une bonne santé et lui remettra un présent pour son engagement. M. Paul-Henri Carrupt s'étant excusé pour l'Assemblée d'aujourd'hui.

Après avoir suivi la filière complète de formation donnant le brevet d'entraîneur Jeunesse et sport, M. Nicolas Schwager a accepté, à la constitution de l'ASGT, la responsabilité de la relève et de la formation. Le manque d'engagement des sociétés et des tireurs genevois pour suivre la voie de la relève et de la formation ont décidé M. Nicolas Schwager de donner sa démission pour s'adonner davantage au tir sportif.

M. Denis Grandjean qui, après avoir œuvré de longues années au comité de l'Association genevoise des tireurs sportifs, avait jugé qu'il méritait une retraite. Lorsque qu'il a été approché pour faire partie du groupe de travail qui devait préparer la constitution de l'ASGT, M. Denis Grandjean a accepté encore de s'engager. Puis, lorsqu'il a fallu présenter un

comité pour la nouvelle Association, il a accepté d'en assurer la vice-présidence. Malheureusement, dans le courant de l'année 2005, le destin en a décidé autrement. Atteint dans sa santé, il a, à son grand regret, dû prendre la sage décision de se retirer du comité. En remerciement de son engagement, le Président lui remet un présent et lui souhaite ses vœux les meilleurs pour sa santé.

Cible cantonale

Cette année, six sociétés de carabine 50 M ont participé au concours de la cible cantonale 2006 avec un total de seulement 122 tireurs sur 221 licenciés.

Le taux de réussite est inférieur à l'année passée et se sont 111 cartes de mention honorable qui ont pu être délivrées.

Je vous rappelle que le prix de ce concours est encaissé automatiquement à la société et chaque tireur qui ne participe pas, se voit donc privé d'une mention honorable (en cas de réussite).

Je vous prie de chercher vos cartes de mention honorable de la Cible Cantonale et de remplir la feuille de commande de primes pour les verres ASGT. Vous pouvez les voir en exposition dans la vitrine au Stand de Château-Bloch. La feuille de commande se trouve auprès de votre directeur de tir C50m.

Distribution de primes: Cette année, quatorze mentions ont été échangées contre huit verres. (Valeur total : CHF 23,40)

Distinction de tireur sportif

Cette année, le responsable fédéral, M. Henri Deutsch a attribué 3 insignes de tireur sportif à la carabine 50 M et une au carabine 10 mètres aux 3 personnes qui ont soumis les diverses cartes de tireur sportif nécessaires. (Tir populaire et concours de sections)

Un grand merci à M. Deutsch pour sa précieuse collaboration.

Je suis à votre disposition pour toute question concernant les primes. Je remercie les sociétés qui ont joué le jeu cette année et j'invite toutes les sociétés à faire de même en 2007.

Vivienne DUPPENTHALER

ASSOCIATION LOGEMENT TEMPORAIRES

RESTAURANT – SELF-SERVICE

LE PAVILLON

Walter Alder – Gérant

Chambres – Terrasse – Pétaque – Salle pour banquet

Route du Bois-des-Frères 73
1219 Le Lignon / Genève

Tél. 4122 796 77 77
Fax 4122 796 77 88

Résultats des matcheurs petit calibre - air comprimé

Concours de sociétés FSI

Médailles / Vitrail

En échange de douze mentions cantonales du concours de sociétés, un vitrail d'une valeur de 57 francs a été accordé. Le vitrail représente la quatrième récompense de l'ASGT. Aucune médaille pour ce concours n'a été attribuée pour 2006.

Malheureusement, seulement une société a participé à l'échange des cartes.

Je vous prie de chercher vos cartes de mention honorable de la concours de sections/société et de remplir la feuille de commande de primes C50m. Il faut six mentions pour chaque médaille qui représente les trois premières primes de l'ASGT.

Vivienne DUPPENTHALER

Résultats

Satigny toujours largement en tête avec une belle moyenne de 195,500 suivi et c'est une surprise par les EAN avec un moyen de 191,947, suivent Versoix 190,375, la Chénoise 190,000, STSG 188,266 et nos jeunes Amis Mousquetaires ferment la marche avec 179,333 contre 178,500 en 2005. Bravo à chacun.

Malheureusement Parker-Lucifer nous a quitté. Le nombre des participants en chute libre de 145 en 2005 il n'est plus que 122 en 2006.

Pour conclure, je ne peux que vous encourager à participer au Concours de Sociétés 2007. (Nous avons eu quelques excellents résultats individuels, vous avez la liste dessous.)

Je vous souhaite une bonne année avec d'excellents résultats.

Meilleurs résultats groupes :

Sociétés	cat.	moyenne	licences	tireurs	CC
1. Satigny	1	195,500	11	9	9
2. EAN	3	191,947	107	54	48
3. Versoix	3	190,375	16	11	10
4. Chénoise	1	190,000	23	17	17
5. STSG	3	188,266	28	22	20
6. Amis Mousquetaires	3	179,333	11	9	3

Meilleurs résultats individuels :

198	HOCQUET Fabrice	EAN
	DAUGAN Pascal	Versoix
197	MARGUERON Michel	EAN
196	CAMPOS Jean-François	Chénoise
195	BANDERET Bernard	EAN
	GIROUD Jean-Pierre	EAN
194	FUMEUX Patrice	EAN
	PENET Christian	Satigny
	MARTIN Jérôme	Versoix

Claude MAILLEFER

Election du Président

A l'Assemblée des délégués de l'année dernière, le Président avait annoncé qu'il remettrait son mandat de Président à l'occasion de la présente Assemblée des délégués. Il a prospecté pour essayer de trouver un successeur mais sans succès. Il demande donc que si, parmi l'Assemblée une personne serait candidate, qu'elle veuille bien le faire savoir.

Le Président a même cherché une personne qui aurait accepté de rejoindre le comité dans la perspective de prendre la succession. Si cela avait été le cas, Le Président aurait accepté de poursuivre sa tâche une année pour mettre au courant et préparer le futur Président, mais en vain.

Le Président renouvelle sa demande à l'Assemblée mais aucune candidature ne se présente.

Le Président annonce alors que l'ASGT continuera peut-être de fonctionner sans Président et avec un comité réduit. Dans ces conditions, le Président se retire.

Election de nouveaux membres

Le Président demande au Président de la Société de tir de Versoix de venir présenter ses 2 candidats. Eh oui, cette Société consent à ne pas penser seulement à ses propres intérêts. Le Président remercie M. Reto Schucan, Président, de son souci pour assurer la bonne marche de l'ASGT.

M. Reto Schucan prend la parole et, avant de présenter les candidats, saisit l'occasion du temps de parole qui lui est accordé pour donner son sentiment :

« Depuis la fusion, mon sentiment est que beaucoup trop d'entre vous ne veulent pas comprendre ce que veut dire fusion. Ils ont la nostalgie du passé et regrettent le changement.

Moi aussi, je vais finir par regretter la fusion si, dans cette salle, les mentalités ne changent pas. Il n'y a pas de tireurs à l'arme longue, il n'y a pas de pistoliers, ni genevois ni autre, il n'y a pas de tireurs à la carabine. Il n'y a que des tireurs passionnés qui pratiquent leur sport favori, un point c'est tout.

En effet, si beaucoup de personnes sont très critiques ou savent critiquer, peu d'entre elles s'investissent. Certains n'ont peut-être même pas le plaisir d'être là ce matin. Je sais de quoi je parle. Je peux me permettre de crier ma rage, moi qui ai eu la chance de faire partie du comité cantonal, moi qui fut présenté par une toute petite Société de tir qu'est La Frontière, qui a tout de même fourni 2 candidats ces 20 dernières années.

Je sais de quoi je parle quand je parle de fusion, moi qui ai la chance de présider une des plus grandes sociétés de tir de Genève mais surtout la plus complexe. En effet, à Versoix il n'y a pas de sous-sections et autres divisions. Il y a tout simplement les 5 plus grandes disciplines du tir suisse. Du 300m à la carabine PC du ball-trap en passant par le pistolet et enfin la poudre noire pour terminer, tout cela sous le même toit et avec le même chef d'orchestre. Je n'ai pas de diplôme des hautes écoles, pas de grade à l'armée, mais un cœur très gros à me mettre au service des tireurs.

Où sont ces grandes sociétés de tir de Genève ? Celles dont les effectifs de tireurs devraient permettre d'avoir un ou plusieurs représentants dans le comité de l'ASGT. Ce n'est pas aux Présidents que je m'adresse mais aux tireurs, faites des candidatures spontanées, votre Président de société vous le pardonnera, lui qui a peut-être cherché en vain des candidats.

En cette année de son 125ème anniversaire, la Société de tir de Versoix, par son comité, désire montrer l'exemple.

Ce n'est pas 1 mais 2 candidats que nous vous proposons aujourd'hui pour occuper certaines places vacantes. Et je peux vous le certifier, ce ne sont pas des candidatures alibis, mais ce sont 2 de mes meilleurs membres.

Le premier candidat est un homme d'âge mûr, mi-Vaudois, mi-Genevois puisqu'il a déposé ses bagages dans l'enclave de Céligny.

Page 39

Médaille Romande et Fédérale de maîtrise en campagne

300m

6ème Médaille Romande de maîtrise 300m

--

5ème Médaille Romande de maîtrise 300m
MULLER Marc

4ème Médaille Romande de maîtrise 300m
RAPIN Marcel

3ème Médaille Fédérale de maîtrise 300m
CHAVAILLAZ Michel

2ème Médaille Fédérale de maîtrise 300m
BIRCHLER Norberto

BLOT Patrick
MERKLI Alain

1ère Médaille Fédérale de maîtrise 300m
DURAND Jean-Luc

FREY Christine
GLOOR Stéphane

6ème Médaille Romande de maîtrise 50 / 25m

--

5ème Médaille Romande de maîtrise 50 / 25m

--

4ème Médaille Romande de maîtrise 50 / 25m
RICCI François

3ème Médaille Fédérale de maîtrise 50 / 25m

--

2ème Médaille Fédérale de maîtrise 50 / 25m
MARQUIS Patrick

1ère Médaille Fédérale de maîtrise 50 / 25m
DESPONT Serge

6ème Médaille Romande de maîtrise 50 / 25m

--

5ème Médaille Romande de maîtrise 50 / 25m

--

4ème Médaille Romande de maîtrise 50 / 25m
RICCI François

3ème Médaille Fédérale de maîtrise 50 / 25m

--

2ème Médaille Fédérale de maîtrise 50 / 25m
MARQUIS Patrick

1ère Médaille Fédérale de maîtrise 50 / 25m
DESPONT Serge

6ème Médaille Romande de maîtrise 50 / 25m

--

Médaille cantonale de maîtrise en campagne

300m

CORNUT Stéphane

HAMEL Jean-Marie

MUGNIER Claude

DURAND Jean-Luc

HELFFENSTEIN Emil

ROULIN Solange

50m / 25m

CHOPARD Alain

SCHILL Renato

SCHENK Denis

PREACCO Igor

FRICKER Pierre

DESPONT Serge

THOMANEK Philip

SCHILL Catherine

Henri DEUTSCH

TENTHOREY Marc-André
CHOPARD Alain

PERNOUX Olivier
REPOND Pierre-André

FERREIRO Manuel
MERKLI Alain

RODRIGUEZ David
PFISTER Mamtaz
FAVRE Bernard

ailient de soi et que la formation débute partout avec Jeunesse et Sport et ne s'arrête même pas chez les vétérans. Souder signifie non seulement s'entretenir, mais aussi intégrer et agir en commun.

La rétrospective sur l'an 2005 est un coup d'oeil sur la Fédérale, qui a procuré beaucoup de plaisir. Nous garderons un excellent souvenir de sa bonne organisation et de son ambiance chaleureuse. Il a aussi été possible de rendre le tir apte à la TV. La retransmission du cortège de fête et de la finale, mais aussi la présence journalière de la TV locale, ont démontré que nous pouvons être de la partie si nous nous en préoccupons et avons quelque chose à offrir. Le fait que les tireurs au fusil de 18 à 19 ans furent les plus nombreux de toutes les catégories d'âge est des plus réconfortants.

Venons-en aux perspectives. Notre organe officiel « Tir Suisse » a fait peau neuve et changé son mode de parution. Nous avons besoin d'un journal qui transmet les informations, permet un échange d'opinions et rend compte de l'essentiel dans le sport de tir. L'écho est bon, donnez sa chance au nouveau journal et contribuez à ce qu'il devienne non seulement un organe de publication à sens unique, mais génère aussi un écho critique, vivant et fructueux.

Le projet des « Règles de tir sportif » furent un important chantier. Son but est de simplifier et unifier le feuillet actuel des règles des divers secteurs. Une « Partie générale » englobe tous les domaines et contient les normes pour l'organisation et l'exécution de manifestations de tir, les conditions de participation, les prescriptions pour les installations de tir et les questions disciplinaires. Les « Règles techniques » régissent les particularités de chaque secteur. Il est prévu de soumettre le tout à l'approbation de la Conférence des présidents d'avril prochain, avec entrée en vigueur au 1er janvier 2007.

Encore un mot au sujet de l'« Obligatoire (PO) ». La FST est une association sportive, mais son soutien à l'Armée demeure inchangé. Le tir hors du service est l'un des piliers statutaires de la FST et doit le rester. Le PO a été récemment confirmé par le Parlement et il n'y a aucune raison de le supprimer, tout au contraire. Le tir obligatoire est aussi un devoir pour les sociétés de tir, qui doit être pris au sérieux, même si cela demande parfois du courage. Donc, cessons enfin entre tireurs, de douter et de toujours mettre le tir obligatoire en cause.

Le Tir fédéral en campagne fait partie du rapport entre le tir et l'Armée. Le recul de la participation est explicable, mais sans excuse. Des exemples prouvent que la substance de cette grande démonstration du tir helvétique peut être pour le moins sauvegardée grâce à de bonnes idées et à une propagande active. Le comité de la FST se réjouit d'ores et déjà de pouvoir rendre visite aux tireurs genevois, le 20 mai prochain lors du Tir en campagne 2006.

L'Assemblée des délégués de la FST aura lieu le 29 avril prochain à Frauenfeld. Un point essentiel de l'ordre du jour sera sans contredit la relève à la tête de la Fédération. Peter Schmid, son Président depuis 1998, a réalisé la réunification et dirigé la première législature de la nouvelle Fédération. M. Heinz Boli, Vice-Président, Président de la Société suisse des tireurs sportifs depuis 1988, fut son partenaire lors de ladite fusion. M. Jean Egger, Chef de la Division relève, quitte le comité, après avoir déjà fait partie de celui des tireurs sportifs.

Les comptes et le budget viennent en deuxième lieu. Grâce à un bon rendement de la fortune, l'exercice de l'année passée a été bon et permet de maintenir les cotisations actuelles. Le comité s'efforce d'assurer des finances saines et de distribuer les fonds mis à sa disposition directement au tir dans la mesure du possible. L'adaptation précitée est également à l'avantage de cet objectif. Aussi peu d'administration que possible, mais autant que nécessaire, telle est la devise. Mais rien ne va plus sans « appareil », les exigences au Secrétariat général ont énormément augmenté et nous devons être disposés à financer les prestations de la Fédération.

Je termine en exprimant mes plus vifs remerciements,

aux dirigeants et responsables des sections et des sociétés et à l'Association Sportive Genevoise de Tir, à ses dévoués membres du comité cantonal et en particulier à l'adresse

de son Président, M. Michel Francey. Votre engagement et votre dévouement méritent notre grande reconnaissance.

à celles et ceux qui se consacrent aux jeunes et à la relève. Vous êtes les constructeurs de notre avenir, ne vous laissez donc point décourager. Celui qui persévère va au succès !, et pour terminer, je remercie toutes celles et tous ceux qui, dans l'ombre, sans faire de grands bruits, sont toujours là quand on a besoin d'eux. Merci de tout cœur pour cette preuve d'amitié et de soutien. Je suis persuadé que nous pourrions continuer à compter sur vous.

Le tir est plus qu'un sport. C'est pourquoi on peut exiger davantage de nous que de la concentration, une position adéquate et un déroulement parfait de la mise en joue jusqu'au départ du coup. Un sens communautaire de l'engagement, du cœur et de l'émotion sont aussi de mise. Je vous souhaite beaucoup de succès.

Merci de votre attention. »

Le Président remercie M. A. von Kaenel de ses paroles et lui remet un souvenir de la part de l'ASGT. Il saisit l'occasion de rapporter la question que se posent les sociétés romandes à savoir si la FST tient encore compte de la minorité que représentent les tireurs de la partie française. Trop de décisions sont prises par un petit groupe gravitant autour de l'administration actuelle de la FST.

12. Démonstrations de sociétés de tir

Au cours de l'année 2005, la démission de la Société de tir Fourriers de Genève et celle de la Société de tir Parker Lucifer ont été enregistrées. Ces deux sociétés ont été contraintes de donner leur démission par manque d'effectif. Les tireurs membres de ces deux sociétés ont été répartis dans d'autres sociétés.

13. Remise de prix à des Jeunes Tireurs

Le Président lit le palmarès tandis que le Col EMG Jean-Michel Landert remet les médailles aux Jeunes Tireurs méritants.

14. Distribution des médailles de maturité, médailles de champions et challenges

Le Président donne connaissance des résultats (voir pages 21 à 46 du rapport annuel 2005) et convie quelques invités à procéder à la distribution des médailles :

Récompenses de la Fédération sportive suisse de tir FST : les prix et médailles sont remis par M. Andreas von Kaenel, représentant de la FST.

Championnats genevois individuels : les médailles d'or sont remises par M. Pierre Vuille, Président d'honneur, aux Champions genevois 2005.

Championnats genevois individuels : les médailles d'argent sont remises par M. Guy Reyfer, Directeur des affaires militaires, aux Vice-champions genevois 2005.

Le Président remercie M. Guy Reyfer et lui donne la parole pour apporter le message du Président du Département du territoire auquel est rattaché le Service des affaires militaires. M. Guy Reyfer salue l'Assemblée et excuse M. Robert Cramer, Chef du Département du territoire et des Affaires militaires, retenu par d'autres engagements.

Il souligne la bonne collaboration entre le Service des affaires militaires et l'ASGT, notamment pour l'organisation des tirs pour retardataires. Il note cependant une diminution de tireurs assermentés dans le canton de Genève du fait de la diminution des effectifs de l'Armée. Ce nombre est passé de 6102 en 2005 à 5448 en 2006. Une stabilisation devrait cependant être remarquée jusqu'à l'horizon 2011.

Il souhaite pour que la pérennité de l'ASGT soit maintenue et forme ses vœux pour que son comité et surtout sa présidence soient renouvelés.

M. Guy Reyfer rend ensuite hommage au cap Roland Stampfli qui quitte la Commission cantonale de tir pour être remplacé par le Lt-col André Maury.

Il souligne encore que le nombre de stands de tir à Genève est suffisant et qu'ils sont conformes aux normes mais il fait part de son inquiétude quant au taux d'occupation du

Tir en campagne (suite)

50m Pistolet

- 77 ROY Olivier
- 76 FAVRE Jean-François
- 71 CHAPU Christian
- 70 PERRELET Jacques
- 67 FERRIER Jacques, GAVILLET Katrin
- 66 MEYNET Michel
- 65 KALT René, GRUNER Samuel, LUYET Marc, LAMBIEL Benoît
- 62 MULLER Jean-François, ANCRENAZ Gilles
- 61 KERTESZ Jacques, RAPAZ Lisette
- 60 RAPPENEAU Gilles
- 56 MULLER Eugen, DIDAY Alain, REVAZ Christophe
- 49 SCHALLER Jean-Marie, DIDAY François
- 43 DUBON Didier
- 39 JACOBSON Marek
- 35 BRUGGER Lionel
- 28 MEYNET Henry
- 7 DUCOMUN Marc

25m Pistolet

- 179 OTZ Michel, SCHUCAN Reto
- 178 MINGOLLA Fausto, CHAVAZ Roger, CHAMMARTIN Eric, FEIGENWINTER Bernard,
- 177 VALENTINI Patrick, LOEFFEL Frédéric, BOERS Ingrid, MEYLAN Philippe, MAURY André
- 176 AVENEL Stéphane, FAVRE Yvette, RETFALVI Jean-Michel, MAURON Pierre,
- 175 FAVRE Serge, GUTZWILLER Evelyn, MERMOUND Robert, HARTLIEB Robert,
- DESPONT Serge, SIMON Michel, PIERRÉ Jean-Daniel, MILLIER Bernard,
- DEBIEUX Stéphane, FORTIS Christophe, SCHILL Renato, PERISSET Marc, DUCOR Laurent, VELLUZ Christian, PARADISI Gabriel, SPICHLER Rodolphe, SCHNEIDER Peter
- 174 GUTZWILLER Rudolf, RUZ Christian, JACOT Christian, SOMERS Christian,
- DESCOMBES Antoine, MARET Gilbert, MEZZENA Sylvain, AMMANN Jean-
- Christophe, NEUHÄUSLER Stéphane, MASMEJAN Philippe, TEOLATO Paolo,
- NUSSLI René, PEDROLETTI Oliver, KUHN Hans-Karl, PERRET Gerald, COLLET Daniel, CHRISTE Yves
- 173 DUSSE Richard, GISLER Daniel, HOCHUL Jean-Marc, LESQUEREX Georges,
- BLOT Patrick, BUSCHLEN Martin, OBRIST Hervé, BIBERMAN Roman, KELLER Johnny
- 172 GLOOR Stéphane, RICCI François, JOTTERAND Eddy, MARQUIS Patrick, JOST
- Martin, KEHRL Jean-Luc, LADERMANN Claude, GRODWOHL Marcel, FOEHN
- Tommy, BOISSIER Antoine Horace, BUCHART Erik, COULLERY Ivan
- 171 THARIN Michel, BERSET Sonia, NICOLLIER Gilbert, NICOLLIER Jean-Pierre,
- MATTILLE Marc, LUCINI Jean-Claude, LOVIS André, CAM Omer, KREPELKA Ivo,
- HALTINER Michel, RIDAURA Noëlla, SCHLATTER Michael
- 170 KUNZ Otto, AEGERTER Pierre, AESCHLIMANN Philippe, AGROZ Olivier, METRAZ
- Gérard, BON Philippe, VERAGUTH Jean-François, SCARAMUZZI Bernard,
- FROIDEVAUX Bernard, DUBOIS Gabriel, DUBÉY Jean-Pierre, JAKOB Laurent,
- JAUNIN Pierre
- 169 DURAND Charles, WALLBAUM Cynthia, NOBLE Pierre, SIEMT JAM Ferdinand,
- KOCH Eric, CATTIN Patrice, AUVIGNE Laurence, JEANNERET Claude, VOUTAT
- Pascal, VALENTIN Francisco, SEYDOUX Denis, RODRIGUEZ David, SCHOPFER
- Jean-Louis, CLERC Didier, DUGERDIL Jean-Louis, MEDRI Pierre

Tir en campagne

300m

- 70 AEBISCHER Armand
69 SIMON Michel, SOMMER Olivier, KÄHR Philippe
68 ULRICH Stéphane, KOCHER Martin, DUBÉY Joseph, FRANCEY Josette, ROSSI Carlo, SELMANI Ekrem, CRETARD Dominique
67 RAPIN Thierry, BÜSCHLEN Martin, AUDERSET Nicola, HALTINER Michel, FERTIG Ralph, BLANCHARD Olivier, GLOOR Stéphane, SCHUCAN David
66 LOEBL Igor, CHRISTIAN Gilbert, ZURCHER Jean, FRANCEY Michel, ANDREY Francis, LUDER Rodolphe, REZZONICO Jacques, MONGE Michèle-Hélène, FAVRE Serge, KAISER Constantin, BOSSUS Alain, TOZZINI Yvan, BLANC Michel, COTTURE Philippe, MEYLAN Romain, GUIGNARD Patrick, SCHUCAN Ladina, GIANNI Pierre, SALLIN Olivier, GUMY Deborah, STÖSSEL Rosalie
65 CORNUT Julien, ZIMMERMANN Laurent, LUYET Marc, MULLER Marc, PYTHON Michel, OTZ Michel, PEILLONNEX Maurice, SPIESS Philippe, CHOPARD Alain, KOCH Eric, LÜBER Hans, DUBOIS Gabriel, FREY Christine, SCHNEIDER Peter, CATTIN Patrice, ODIER Alexandre, DESCOMBAZ Thierry, SCHMID Marc, MARCON Sébastien, QUADRI Vincent, NICOLLIER Lucas
64 BIANCO Nadia, TATI Christophe, SCHUCAN Reto, BURGER Urs, VAUCHER Jean, MARQUIS Jean-Pierre, MARET Gilbert, THARIN Michel, DIACERI Olimpio, FAVRE Jean-François, ANZEN Denis, PERRET Gérard, DURAND Charles, MOJON Gérard, VERMEULEN Christian, MUGNIER Claude, RICHERT Christian, BLANC Christophe, JAKOB-USHER Laurent, MERKLI Alain, AMMANN Jean-Christophe, ROSELLO David, BERNASCONI Gabriel, RAUL Anouk, JACOB Thomas, VERMEULEN Thomas, GRUNER Samuel, BIRCHLER Norberto, PERRET Jacqueline, MOURON Carole, WIDMER Pascal, GATEAU Yann, ADDOR Géraldine, COCIO Stéphane, HAUENSTEIN Raymond, BENETTI Arnaldo, HELFENSTEIN Emile, FLEURY Emile, SCARAMUZZI Bernard, VELLUZ Christian, AIGROZ Olivier, PIERRE Philippe, OBRIST Hervé, SUDAN Christophe, MUNARIN Blaise, MÜLLER Laurent, GAUD Samuel, NICOLET Olivier, KÄHR Olivier, MEZZENA Sylvain, HIRT Laurent, GAILLARD Yasmine
62 VUAGNAT Samuel, KREUTZER Olivier, AFONSO DE BARROS Alexandre, RENFERT Damien, POUYMONBRAT Damien, NICOLLIER Jean-Pierre, SCARANO Davide, FONTAINE Leonard, JOTTERAND Raymond, TONNETTI Michel, PENET Jean-Marc, DUBACH Peter, DERIVAZ Maurice, JACOBSON Marek, EMERY Michel, JAUET Christian, MILLIER Bernard, GEISEN Francis, VAUCHER Bernard, BON Philippe, SOMERS Christian, GRAD Herbert, CHAVAZ Roger, DUFFEY Yves, MARQUIS Patrick, AESCHLIMANN Philippe, MARTIN Jérôme, BLANC François, VENICA Marco, PASTORI Joël, BOLDINI Patrick, MULLER Michaël, RENAUD Stéphane, CAMBARRAT Marion
61 PINTON Remy, POIZAT François-Xavier, RIVEST François, NICOLLIER César, BURRI Franck, FAVRE Laurent, POPESCU Alexandru, GUTZWILLER Eveline, CARAZZETI Sarah, MEIER Coralie, ASTRELLI Steve, MAURY Florian, CRAUSAZ Michel, FERET Noël, BLASER Florian, VUILLET Olivier, OLEKEVSKAIA Natalia, MAILLARD Jules, LUYET Urbain, BERNARD Jean, ZIMMERMANN Ulrich, GUIBERT Emile, RICHARD Christian, CHERPILLOD Jacques, MARCHETTI Jacques, JOTTERAND Eddy, KOHLER Jean-Charles, CHAMMARTIN Eric, BOLLER Christian, DESPONT Serge, QUISTINI Fabio, HAMEL Jean-Marie, ADJAD Laurent, BERTRAND Delphine, AUER Damien

Stand de Bernex, les statistiques montrant une participation faible certains jours. Il incite donc les tireurs à l'utiliser davantage.

En conclusion, M. Guy Reyfer souhaite une bonne année de tir à tous les participants.

Le Président remercie M. Guy Reyfer de son message et poursuit la remise des médailles : Championnats genevois individuels : les médailles de bronze sont remises par M. Daniel Genecand, Président de la Commission cantonale du Sport-Toto.

Maîtrises genevoises : les médailles de grandes maîtrises sont remises par M. Raymond Walther, Président de l'Association genevoise des sports. Les médailles de petites maîtrises sont remises par le Lt-col André Maury, Président de la Commission cantonale de Tir Genève.

Carabine 50m, Pistolet 50m, Pistolet 25m et Pistolet 10m : les médailles sont remises par le Maj Eric Rahm, Commandant du 3ème arrondissement militaire.

Maîtrises en campagne : les premières et deuxième maîtrises fédérales en campagne ainsi que les médailles cantonales de maîtrise en campagne ont été distribuées avant l'Assemblée.

Médailles fédérales et romandes de maîtrise en campagne : le Col Markus Feldmann, Cdt IFO sauvetage 76, remet les médailles.

Challenges : ils sont remis par M. Reto Schucan, Président de la Société de tir de Versoix, et M. Otto Kunz, Président des Exercices de l'Arquebuse et de la Navigation.

Primes et insignes Carabine 50m : Mme Vivienne Duppenhaler, responsable du contrôle des primes et insignes de l'ancienne SSTS, lit le palmarès et distribue les médailles et primes aux tireurs méritants.

Le Président félicite les champions de leurs excellents résultats et tous les tireuses et tireurs genevois de leur apport à ce sport.

15. Propositions individuelles et/ou de sociétés (selon l'art. 15 des statuts)

Aucune proposition individuelle et/ou de sociétés n'est parvenue dans les délais prévus par les statuts.

16. Divers

Le Président annonce que la 3ème Assemblée ordinaire des délégués de l'ASGT se tiendra le samedi 24 mars 2007 dans la Commune de Corsier.

Au nom du Comité, il souhaite que la saison 2006 apporte le succès aux sociétés et à leurs membres mais surtout du plaisir dans la pratique du tir sportif.

La parole n'étant plus demandée, le Président remercie l'Assemblée de son attention et lève la séance à 11h.40 tout en invitant les délégués et les invités à prendre part à l'apéritif et au repas.

Nicole PERRAUDIN

Comité ASGT 2005ASSOCIATION SPORTIVE GENEVOISE DE TIR
Case postale 137, 1219 Aire**Président : FRANCEY Michel**Case postale 161
1213 Petit Lancy 1Natel 079 217 43 08
Fax 022 793 54 59
fjm38@bluewin.ch**Vice-président : vacant****Secrétaire : PERRAUDIN Nicole**1A rue du Beulet
1203 GenèveBureau 022 309 08 23
Fax 022 344 23 20
n.perraudin@acq.ch**Vice secrétaire : vacant****Trésorier : SCHMID Marc**27 chemin des deux-Communes
1226 ThônexPrivé 022 349 03 59
Natel 079 541.74.37
schmidm@infomanlak.ch**Vice trésorier : vacant****Directeur tir fusil, Tir en campagne : vacant****Tirs B/C, Directeur tir pistolet, maîtrise FST,
commission FST : KEHRL-SMYTH Mary**
17 chemin Chantebise
1291 Commugny

Privé+tax 022 776 24 10

Responsable formation, relève : vacant**Directeur tir 300m : CRETARD Dominique**Case postale 101
1242 SatignyNatel 076 554 62 92
Bureau 022 427 82 20 ou 25
lotier@bluewin.ch**Vice-directeur tir 300m : SCHUCAN David****Directeur de tir carabine 50m : WOHLICH Dominique**Chemin des Marais, 3
1183 BursinsPrivé 021 824 12 24
Bureau 021 340 27 01
Natel 079 433 05 63
grenat79@hotmail.com ou dominique.wohlich@credit-suisse.com**Directeur de tir pistolet 50m : DURAND Charles**1A chemin de Saussac
1256 TroinexPrivé 022 301 33 21
Natel 078 682 91 57
charles.durand@bluewin.ch**Challenge genevois de groupes****50m Carabine**

1. Arquebuse Rhône	NALON Bernard	295
	DUPENTHALER Vivienne	292
	MARGUERON Michel	292
	Total du groupe	879
2. Satigny 1	VENICA Marco	293
	VANNAY Yvan	292
	PENET Christian	287
	Total du groupe	872
3. Arquebuse Arve	MATIZ Emu	292
	BANDERET Bernard	289
	DERIVAZ Maurice	285
	Total du groupe	866
4. STSG 1	DUPAN Gabriel	294
	COCIMANO Rino	288
	MORIGGIA Florian	279
	Total du groupe	861
5. Satigny 2	VANNAY Isabelle	287
	AUGAGNEUR René	284
	MONNIER Jean-Claude	285
	Total du groupe	856
6. Chêne 1	CAMPOS Jean-François	288
	WILLIAMS David	287
	PANEI Stéphane	278
	Total du groupe	853
7. Arquebuse Allondon	FUMEUX Patrice	281
	MUFFAT Marcel	282
	PALLINI Benito	281
	Total du groupe	844
8. Arquebuse Arande	PILLONEL Gérard	285
	JOUX Patrice	280
	GISIGER Frédéric	278
	Total du groupe	843
9. Chêne 2	PUGIN Francis	277
	MAILLEFER Olivier	282
	PLASSON Alain	274
	Total du groupe	833
10. STSG 3	ISELI Marcel	267
	ABOUGHANEM Jean-Claude	280
	JACQUIER Roland	274
	Total du groupe	821
11. STSG 2	TALENTI Silvio	275
	ZAIER Adel	280
	PAIS Raimondo	0
	Total du groupe	555

Maîtrise cantonale (suite)

50m Carabine 2 positions — Juniors

1. MORIGIA Florian	541	Grande maîtrise
2. DELANOY Aymeric	511	
3. BLATTER Sylvain	502	

50m Carabine 2 positions — Seniors

1. DERIVAZ Maurice	549	Grande maîtrise
2. AUGAGNEUR René	547	Grande maîtrise

25m Pistolet sport petit calibre (PSPC)

Bernard Feigenwinter	578	Grande maîtrise
Liborio Gattuso	575	Grande maîtrise
Patrick Blot	568	Grande maîtrise
Jean-Luc Kehrl	543	Grande maîtrise
Reto Schucan	544	Grande maîtrise
Claude Redolfi	521	Petite maîtrise

25m Pistolet sport petit calibre (PSGC)

Serge Favre	560	Grande maîtrise
Charles Durand	557	Grande maîtrise
Philippe Aeschlimann	544	Grande maîtrise
Bernard Millier	516	Petite maîtrise

10m Pistolet à air comprimé

1. ÇAM Ömer	567	Grande maîtrise
2. MAURON Pierre	543	Grande maîtrise
3. SOMERS Christian	541	Petite maîtrise

ENTREPRISE DE BÂTIMENTS ET TRAVAUX PUBLICS



47, avenue Communes-Réunies
1212 Grand-Lancy
Téléphone (022) 794 48 00
Fax (022) 794 51 40

G. GIOVANOLA
Natel (077) 25 73 83

Comité ASGT 2005 (suite)

Directeur de tir pistolet 25m : BOISSIER Antoine Horace

Privé 022 776 23 20
Natel 076 325 25 28
foretallaz@bluewin.ch

Directeur de tir pistolet 10m : FAVRE Serge

175 route de Saint Julien
1228 Plan-les-Quates
Natel 079 449 47 51
Bureau 022 732 43 02
Fax 022 738 24 64
serge@pistoliers.com

Directeur de tir carabine 10m : BARABASS Gerhard

13 chemin des Ancolles
1292 Chambésy
Privé 022 758 18 07

Chef cantonal des Jeunes Tireurs : GUIGNARD Patrick

8 avenue de la Foretaille
1292 Chambésy
Privé 022 758 27 00
Natel 076 388 27 00
Bureau 022 420 88 84
plgnard@bluewin.ch

Responsable match : SERRA Paolo

Rue Liotard 62
1203 Genève
Natel 079 203 88 29
serrap@bluewin.ch

Mentions, Maîtrises en campagne : DEUTSCH Henri

59 rue de la Prulay
1217 Meyrin
Privé 022 785 30 15
deutsch.h@bluewin.ch

Responsable des licences, site internet : ABOUGHANEM Jean-Claude

Dôle 19
1203 Genève
Privé 022 344 43 61
Natel 079 786 08 04
jean-claude.aboughanem@bluewin.ch

Hors comité

Cartes Couronnes ORCC : SIMON Michel

5 chemin Fief-de-Chapitre
1213 Petit-Lancy
Privé+fax 022 792 19 88
michelsimon@hotmail.com

Cartes Couronnes SCE ex SSTS : RAMILLON Jean-Pierre

289C, route de Saint-Julien
1258 Perly
Privé 022 771 18 85

Présidents et membres d'honneur**Présidents d'honneur :**

Monsieur André FAVRE-PERROT
Monsieur Denis GRANDJEAN

Membres d'honneur :

Monsieur Albert ANKER	Monsieur Johnny KELLER
Monsieur Jacques ARNAUD	Monsieur Gilbert KLAUCKE
Monsieur Serge AUDERSET	Monsieur Otto KUNZ
Monsieur Gerthard BARABASS	Monsieur Nicolas LEBEDEFF
Monsieur Jean-Pierre BELTRAMI	Monsieur Frédéric LOEFFEL
Monsieur Louis BENEY	Monsieur Fernand MONTAVON
Monsieur Roland BERTSCHY	Monsieur Guy PANNATIER
Monsieur Philippe BON	Monsieur Jean-Pierre RAMILLON
Madame Martine BRUNSCHWIG GRAF	Monsieur Marcel RAPIN
Monsieur Jacques CHAPPUIS	Monsieur Carlo ROSSI
Monsieur Rémy CHARPILLON	Monsieur Daniel ROSSIER
Monsieur Henri DEUTSCH	Monsieur André RUFIEUX
Monsieur Jacques DOMON	Monsieur Maurice SCHERRER
Monsieur Werner EUGSTER	Monsieur Reto SCHUCAN
Monsieur Pierre GACHET	Monsieur Paolo SERRA
Monsieur Bernard GISIGER	Monsieur Michel SIMON
Monsieur Yves GODINAT	Monsieur Hans-Ruedi STOLL
Monsieur Georges GORGERAT	Monsieur Olivier VODOZ
Monsieur Jean-Pierre GYGI	

Maîtrise cantonale (suite)**50m Carabine — Elite**

1. VENICA Marco	582	Grande maîtrise
2. DUPAN Gabriel	577	Grande maîtrise
3. SAUVANET Philippe	576	Petite maîtrise
4. FAVRE Bertrand	567	
5. MAILLEFER Olivier	561	Petite maîtrise
6. SCHMID Marc	557	
7. PAIS Raimondo	553	
8. BAYS Jean-Pierre	546	
9. FUMEAUX Patrice	544	
10. ZAIER Adel	542	

50m Carabine — Juniors

1. MORIGGIA Florian	555	
2. PINTON Rémy	549	Petite maîtrise
3. BLATTER Sylvain	546	
4. ALLIA Claudio	543	
5. ALLAMAN Jean-Pierre	540	
6. DELANAY Ayméric	540	

50m Carabine — Dames

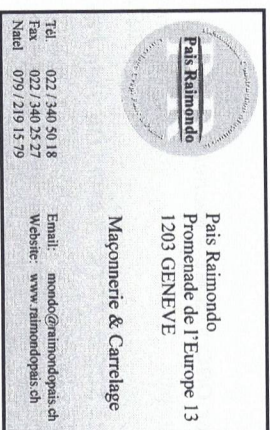
1. DUPPENTHALER Vivienne	583	Grande maîtrise
2. ETTER Marina	561	Grande maîtrise
3. HERGER Marie-Hélène	549	
4. NARDINI Rosemarie	466	

50m Carabine — Seniors

1. RAMILLON Jean-Pierre	571	Grande maîtrise
2. AEBISCHER Armand	570	
3. MONNIER Jean-Claude	568	Grande maîtrise
4. MUFFAT Marcel	564	Grande maîtrise
5. JAQUIER Roland	556	
6. GERBER René	542	
7. ISELI Marcel	536	
8. PFANDER Gilbert	504	

50m Carabine 2 positions — Elite

1. KOCHER Martin	550	Grande maîtrise
2. VANNAY Yvan	548	Grande maîtrise
3. FAVRE Bertrand	529	



Maîtrise cantonale (suite)

34. PERRET Jacqueline	515	F90	Petite maîtrise
35. CHAVAILLAZ Michel	514	F90	Petite maîtrise
36. RUDAZ Guy	510	F90	Petite maîtrise
37. BOISSIER Antoine	510	F57	Petite maîtrise
38. BLONDIN Jérôme	509	F90	
39. JULEN David	508	F90	
40. BERNARD Jean	506	F90	Petite maîtrise
41. NUSSLI René	504	F57	Grande maîtrise
42. DELITROZ Stéphane	503	F90	
43. OBRIST Hervé	503	MQ	
44. VESIN Yvan	502	F90	
45. RUDAZ Marie-Pierre	492	F90	
46. RODRIGUEZ David	492	F90	
47. JOUANNIQUE Jean-Marie	492	MQ	
48. BOLLER Christian	492	F90	Petite maîtrise
49. FLEURY Emilie	490	F57	
50. BERLIOUX Pascal	483	F90	
51. LAMBIEL Benoît	482	F90	
52. GUIBERT Emilie	462	F90	
53. DEMIERRE Raymond	453	F57	
54. MEYLAN Philippe	431	F57	

300m FS 2 positions

1. HENZELIN Patrick
2. SCHMID Marc

300m MQ 2 positions

1. JAKOB Laurent
2. PYTHON Michel

300m Fusil d'assaut 57

1. NUSSLI René
2. CHAVAZ Roger
3. BUSCHLEN Martin

300m Fusil d'assaut 90

1. REZZONICO Jacques
2. MERKLI Alain
3. ROSSI Carlo
4. FERTIG Ralph
5. REZZONICO Patricia



EGATELSA
ENTREPRISE GENERALE D'ELECTRICITE
GENEVE - LA CÔTE - BUSSIGNY

CONCEPTION, REALISATION ET ENTRETIEN D'INSTALLATIONS ELECTRIQUES ET TELEMATIQUES

IN MEMORIAM

Plusieurs sociétés ont vu de leurs membres fidèles et dévoués les quitter durant l'année écoulée. Nous les rappelons à votre mémoire, il s'agit de :

VUILLE Pierre

Président d'honneur de l'Association sportive genevoise de Tir - Membre des EAN - Octogénaire

BERSIER Philippe

Membre de la Société de tir des Carabiniers Réunis de Satigny Russin Dardagny - Membre de l'Association genevoise des tireurs vétérans

BUCHET Bernard

Membre actif de la Société de tir de Versoix

CHAPPUIS Jacques

Membre des EAN - Octogénaire - Membre d'honneur - Ancien président - Titulaire du vitrail pour 60 ans de société

CHRISTELLER Germaine

Membre de la société de tir les Amis du Mannequin

DEVENOGES Jacques

Ancien président, membre actif de la société de tir de Versoix - Membre de l'Association genevoise de tireurs vétérans

DOSSAN Roger

Membre des EAN - Octogénaire - Ancien commissaire - Titulaire de la médaille de mérite et du vitrail pour 60 ans de Société.

EMMENEGER Albert

Membre de la Société de tir sportif Genève

FAFALLEN Constantin

Membre de l'Association genevoise des tireurs vétérans

HERZOG Paul

Membre fondateur et membre d'honneur de la Société de tir Chénoise

LOOSLI Paul

Membre des EAN - ancien commissaire et titulaire de la Médaille de mérite - Membre de l'Association genevoise des tireurs vétérans

PENET Charles

Membre d'honneur de la Société de tir des Carabiniers Réunis de Satigny Russin Dardagny

SCHALLER Benoît

Ancien président et membre d'honneur de la société de tir Servir - Membre de l'Association genevoise des tireurs vétérans

STAMPFLI Rodolphe

Membre des EAN - Octogénaire - Titulaire de la médaille de mérite - Membre de l'Association genevoise des tireurs vétérans

SUDAN Reynald

Membre de la Société de tir sportif Genève

VELLUZ Roland

Membre des EAN - Octogénaire

Les Sociétés de l'ASGT

Sociétés

1. Amis du Mannequin	Madame Christiane BEYELER
2. Amis Mousquetaires	Monsieur Sébastien GERBER
3. Arquebuse	Monsieur Daniel ROSSIER
4. Carabiniers de Carouge	Monsieur Alain SCHAER
5. Carabiniers de Jussy	Monsieur François DIDAY
6. Carabiniers genevois, section tir	Monsieur Jean-Michel GIORIA
7. Carabiniers Satigny-Russin-Dardagny	Monsieur Luc VESIN
8. Fraternelle de Bernex	Monsieur Jacques BOCQUET
9. La Centrale	Monsieur Laurent COSTA
10. La Chénoise	Monsieur Maurice PALA
11. La Frontière	Monsieur Joseph ROULLER
12. Laconnex	Monsieur Jean-Luc DURAND
13. Le Tell	Monsieur Dominique CRETARD
14. Pro Helvétia	Monsieur Stéphane DELTROZ
15. Satigny Petit calibre	Monsieur Yvan VANNAY
16. Servir Police	Monsieur Eric KOCH
17. Société militaire section Tir	Monsieur Jean-Daniel GERBER
18. Société de Tir Sportif Genève	Monsieur Jean-Claude ABOUGHANEM
19. Sotac	Monsieur Gérald PERRET
20. Sous-Officiers et SDTS	Monsieur Stéphane GLOOR
21. Tireurs de Troinex	Monsieur Alexandre ODIER
22. Versoix	Monsieur Reto SCHUCAN
23. Veyrier	Monsieur Alexandre ODIER
24. Association des Tireurs vétérans	Monsieur Jean-Pierre MARQUIS
25. Les Matcheurs	Madame Mary KEHRLI-SMYTH

Président(e)s

Maitrise cantonale

300m AL et FS couché

1. MICHELA Jean-Claude	591	AL	Grande maîtrise
2. BANDERET Bernard	590	AL	Grande maîtrise
3. NALON Bernard	583	AL	Grande maîtrise
4. MATIZ Emu	582	AL	Grande maîtrise
5. GUIGNET Jean-Claude	576	AL	Grande maîtrise
6. WIDMER Beat	576	FS	Petite maîtrise
7. PILLODEL Gérard	575	FS	Grande maîtrise
8. JOUX Patrice	573	AL	Petite maîtrise
9. MEYLAN Roman	566	FS	Grande maîtrise
10. MARGUERON Michel	564	FS	Petite maîtrise
11. MINOTTI Claude	561	FS	Grande maîtrise
12. BOTEL Jean-Pierre	557	AL	Grande maîtrise
13. ESPARCEUX Jean-Pierre	552	AL	Grande maîtrise
14. BRIGNOLI Romano	550	FS	Petite maîtrise
15. JOTTERAND Raymond	549	FS	Petite maîtrise
16. BIENVENU Gérard	544	AL	Petite maîtrise
17. MUFFAT Marcel	542	AL	Grande maîtrise
18. ROY Olivier	540	FS	Grande maîtrise
19. BOHREN Armin	538	FS	Petite maîtrise
20. GACHET Pierre	535	FS	Petite maîtrise
21. ENGEL José	440	FS	Petite maîtrise

300m MQ, F57 et F90 couché

1. ANDREY François	557	F90	Grande maîtrise
2. BELLAY Gerda	556	F90	Petite maîtrise
3. HELFENSTEIN Emile	554	F57	Grande maîtrise
4. SCHUCAN David	553	F90	Grande maîtrise
5. CRETARD Dominique	547	F90	Grande maîtrise
6. MOJON Gérard	546	F57	Grande maîtrise
7. BLANCHARD Olivier	545	F90	Petite maîtrise
8. BOSSUS Alain	544	F90	Grande maîtrise
9. DAYER Pierre	544	F90	Grande maîtrise
10. BRUTSCH Olivier	542	F90	Grande maîtrise
11. DELETRAZ Pierre	540	F90	Grande maîtrise
12. CHOPARD Alain	539	F90	Grande maîtrise
13. PORTMANN Max	538	F90	Grande maîtrise
14. KAHR Philippe	537	F90	Petite maîtrise
15. SOMMER Olivier	537	F90	Grande maîtrise
16. RICHARD Christian	536	F90	Grande maîtrise
17. FERREIRO Manuel	534	F90	Petite maîtrise
18. BLANC Michel	532	F90	Grande maîtrise
19. PERRET Gérald	532	F90	Grande maîtrise
20. ROSSI Louis	529	F90	Petite maîtrise
21. OTZ Michel	528	F57	Grande maîtrise
22. VAUCHER Bernard	528	F90	Petite maîtrise
23. MULLER Marc	526	MQ	Grande maîtrise
24. SPIESS Philippe	525	F90	Petite maîtrise
25. GUIGNARD Patrick	525	F90	Petite maîtrise
26. HAMEL Jean-Marie	525	F90	Petite maîtrise
27. MUGNIER Claude	523	F90	Petite maîtrise
28. PERNOUX Olivier	523	F90	Petite maîtrise
29. OUSTINI Fabio	523	F90	Petite Maitrise
30. WERLEN Michel	522	F90	Grande maîtrise
31. FRANCEY Michel	521	F57	Grande maîtrise
32. KENZÉY Yann	521	F90	Petite maîtrise
33. FRANCEY Josette	519	F90	Petite maîtrise



TELSA

ENTREPRISE GENERALE D'ELECTRICITE

GENEVE - LA CÔTE - BUSSIGNY

CONCEPTION, REALISATION ET ENTRETIEN D'INSTALLATIONS ELECTRIQUES ET TELEMATIQUES

Décentralisé (suite)

50m Carabine 3 positions — Elite

1	GISIGER Frédéric	544	Carte Couronne
---	------------------	-----	----------------

50m Pistolet libre

1.	FEIGENWINTER Bernard	549	CC
2.	CAM Ömer	522	CC
3.	VALENTINI Patrick	520	CC
4.	DURAND Charles	510	

50m Pistolet B - PSPC

1.	MEYLAN Philippe	563	CC
2.	NUSSLI René	539	Bronze

25m Pistolet — Standard

1.	DERESSE Françoise	557	CC
2.	GATTUSO Liborio	545	CC

25m Pistolet — Sport

1.	GATTUSO Liborio	575	CC
2.	DERESSE Françoise	573	CC
3.	CAM Ömer	569	CC

25m Pistolet — Vitesse

1.	GATTUSO Liborio	542	
2.	AESCHLIMANN Philippe	534	
3.	CAM Ömer	528	

25m Pistolet — Pistolet à percussion centrale

1.	GATTUSO Liborio	574	CC
2.	CAM Ömer	566	CC
3.	FAVRE Serge	560	CC
4.	DURAND Charles	557	
5.	GUTZWILLER Rudolf	555	CC
6.	MARTIN Jérôme	548	
7.	AESCHLIMANN Philippe	544	

10m Pistolet à air comprimé

1.	MARTIN Jérôme	377	CC
2.	FEIGENWINTER Bernard	376	CC
3.	GATTUSO Liborio	375	CC
4.	VALENTINI Patrick	375	CC
5.	MAURON Pierre	366	Médaille Or
6.	BOISSIER Antoine	363	CC
7.	CAM Ömer	361	Médaille Argent
8.	GUTZWILLER Rudolf	359	CC
9.	TAUREG Albert	353	Médaille Or
10.	BERNASCONI Gabriel	335	Médaille Or

Résultats

Concours individuel de la FST

300m Programme A

99	MICHELA Jean-Claude
98	PILLONEL Gérard
96	JOTTERAND Raymond, LUYET Urbain
95	JAKOB Laurent, KOCHER Martin, MARGUERON Michel
94	BANDERET Bernard, MEYLAN Romain, WESTERMANN Sandrine
93	MUFFAT Marcel, NALON Bernard, OTZ Michel, TONNETTI Michel
91	BLANCHARD Olivier, ESPARCIEUX Jean-Pierre
89	SCHMID Marc
87	GACHET Pierre, MORARD Marcel
79	BOTEL Jean-Pierre, WALTHERT Sébastien
73	RANJBAR Kiana

300m Programme B

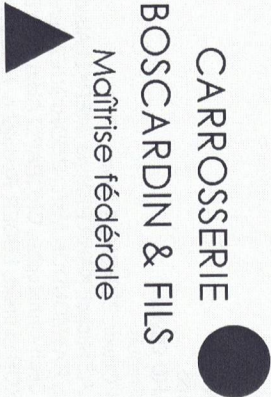
73	RAYMONDON Marc
72	FRANCEY Michel, OTZ Michel
71	FLEURY Emile, PERRET Gérard
69	BUSCHLEN Martin, CHAVAZ Roger, HELFENSTEIN Emile
68	GERBER René, LADERMANN Claude, PAULI Serge
67	MUGNIER Claude
66	JOUANIQUE Jean-Marie
65	PEILLONNEX Maurice
64	DURAND Charles
62	HAMEL Jean-Marie, THARIN Michel
61	BOLLER Christian
60	ALONSO DE CELEDA Carlos, COSTA Laurent
59	NUSSLI René, VAUCHER Jean
57	GLATZ Yves
54	GERVAISE François

300m Programme D

146	FERTIG Ralph
145	ROSSI Carlo
143	BLANCHARD Olivier
142	ANDREY Francis
141	BRUTSCH Olivier, ZURCHER Jean
139	CHAVAILLAZ Michel, KÄHR Philippe, MERKLI Alain, SIMON Michel
138	KOCH Eric, RAYMONDON Marc, RODRIGUEZ David
137	AMMANN Jean-Christophe, CHOPARD Alain, DAYER Pierre, DELETRAZ Pierre, JAKOB Laurent, LUDER Rodolphe, MOJON Gérard, SOMMER Olivier
134	CARRON Pascal, DERIVAZ Maurice, MULLER Marc, PYTHON Michel
133	BRUDERLIN René, OTZ Michel
132	CHRISTAN Gilbert, FELLEGI Gabriel, ROSSI Florence, WALTHERT Sébastien
131	AEGERTER Pierre, BERNARD Jean, CRETARD Dominique
130	DUBOSSON Jean-Michel, KUNZ Otto
129	COTTURE Philippe, PERNOUX Olivier, PIERRE Philippe

Concours individuel de la FST (suite)

128	GUIGNARD Patrick, VAUCHER Jean
127	BLANC Michel, MAILLARD Jules, MARQUIS Jean-Pierre, PERRET Jacqueline,
	REZZONICO Jacques, REZZONICO Patricia, SCHMID Marc
126	GUIBERT Emile, JOUANIQUE Jean-Marie
125	ODIER Alexandre, PELLET Didier
124	BORCARD Sarah
123	BUELER Adolf
122	BENETTI Arnaldo, MUNARIN Blaise, STAUB Walter, WERLEN Michel
121	FAVRE Serge, MAYOR Jean-Marie
120	BLONDIN Jérôme, GUMY Deborah
119	ROSSI Louis, SCHOLL Benoît
118	ELMER Hans, GUMY Thierry, RANBAR Kiana
116	FONTAINE Léonard, PORTMANN Max
114	AUER Damien, DURAND Jean-Luc, REVERCHON Jacques, SCHOLL Laurent
113	TAYLOR Martin, ZIMMERMANN Ufrc
110	BEYELER Raymond
108	ROSSIER Daniel
107	BEYELER Christiane, ELMER Trudy, ORELLI Giuseppe
100	KOHLER Jean-Charles
94	ORELLI Gianfranco
87	SELMANI Ekrem



CARROSSERIE

BOSCARDIN & FILS

Maîtrise fédérale

Rue des Paquis 47
1201 Genève

Téléphone 022/732 50 87

Décentralisé

300m AL et FS couché

1.	BANDERET Bernard	590	Carte-couronne
2.	GUIGNET Jean-Claude	576	Carte-couronne
3.	PILLONEL Gérard	575	Carte-couronne
4.	KOCHER Martin	564	
5.	MUFFAT Marcel	542	

300m AL 3 positions

1.	GUIGNET Jean-Claude	550	AL Médaille Or
----	---------------------	-----	----------------

300m FS 3 positions

1.	GUIGNET Jean-Claude	524	
----	---------------------	-----	--

300m FS 2 positions

1.	GUIGNET Jean-Claude	561	Médaille Or
2.	KOCHER Martin	547	Médaille Argent

300m MQ 2 positions

1.	JAKOB Laurent	522	Médaille Bronze
----	---------------	-----	-----------------

300m Fusil d'assaut 57

1.	KOCHER Martin	282	Médaille Or
2.	NUSSL René	245	

300m Fusil d'assaut 90

1.	LUDER Rodolphe	510	Médaille Bronze
2.	ROSSI Carlo	493	
3.	FERTIG Ralph	492	

50m Carabine — Elite

1.	VANNAY Yvan	589	Médaille Or
2.	DUPAN Gabriel	584	Carte Couronne
3.	CAMPOS Jean-François	578	Carte Couronne
4.	GUEx Fabrice	574	
5.	ZAIER Adel	549	

50m Carabine — Juniors

1.	MORIGIA Florian	560	
2.	ALLIA Claudio	542	
3.	BLATTER Sylvain	533	

50m Carabine — Dames

1.	DUPPENTHALER Vivienne	579	Médaille Or
2.	VANNAY Isabelle	576	Carte Couronne
3.	FREY Christine	570	

50m Carabine — Seniors

1.	DOMENGE Jean	577	Carte Couronne
2.	RAMILLON Jean-Pierre	567	Médaille Bronze
4.	AUGAGNEUR René	563	
5.	JAQUIER Roland	542	

Championnat genevois individuels (suite)

10m Carabine à air comprimé — Juniors

1.	DELANOY Aymeric	533
2.	MORIGGIA Florian	516
3.	PINTON Remy	483
4.	BLATTER Sylvain	499
5.	BIELMANN Samy	456
6.	LANZ Matthieu	460
7.	MAMIN Nicolas	456
8.	HARTMANN Patrick	434
9.	WANG Rui	409
10.	BOURQUI Florian	442
11.	UDRIOT Kevin	414
12.	JOHNSON Simon	414
13.	ALLAMAN Jean-Pierre	316

10m Pistolet à air comprimé — Elite

1.	FEIGENWINTER Bernard	564	94.1	658.1	Champion Genevois
ET	AVENEL Stéphane	564	93.6	657.6	Médaille d'argent
2.	ÇAM Ömer	561	96.4	657.4	Vice-champion genevois
3.	DURAND Charles	555	96.4	651.4	Médaille de bronze
4.	GATTUSO Liborio	556	92.4	648.4	
5.	MAURON Pierre	549	97.9	646.9	
6.	MARTIN Jérôme	546	96.8	642.8	
7.	MOSIMANN Julien	544	94.9	638.9	
8.	VALENTINI Patrick	543			
9.	ZOLLET Gérard	541			
10.	MONNET Daniel	540			
11.	GUTZWILLER Rudolf	540			
ET	RUIZ Christian	540			
12.	LUCINI Jean-Claude	536			
13.	SCHUCAN Reto	534			
14.	KELLER Johnny	534			
15.	SOMERS Christian	532			
ET	STACCHETTI Dominique	512			

ESTOPPEY
Membre EAN

Atelier de gravure

Etains
Coupes
Trophées

Rue Dizerens 9 – 1205 Genève
Tél. 022/329 81 73
Fax 781 62 02
Paiement par cartes couronnes

Championnat genevois de groupes

300m Programme A

- 1. Arquebuse & Navigation "St-Georges"
- 2. Arquebuse & Navigation "Rhône"
- 3. Arquebuse & Navigation "Arve"

La participation ayant été inférieure à 5 groupes la finale n'a pas été organisée

300m Programme B

- 1. Versoix 331 333 347
- 2. Servir "Corps de Police" 313 323 317
- 3. La Centrale 1 308 338 315
- 4. Pro Helvétia 337 315 313
- 5. La Centrale 2 279 310

Meilleur résultat du 1er tour : NUSSLI René "Pro Helvétia" — 72 points

300m Programme D

- 1. Veyrier "Bois Carré" 684 692 678 672
- 2. La Fraternelle de Bernex 1 681 678 674 664
- 3. La Fraternelle de Bernex 2 658 657 664 653
- 4. Servir "Corps de Police" 657 665 675 651
- 5. Arquebuse & Navigation "Allondon" 634 624 660
- 6. Le Tell 663 679 659
- 7. Veyrier "Place Verte" 649 654 636
- 8. Carabiniers de Satigny 613 634 633
- 9. Versoix 1 664 654 631
- 10. Arquebuse & Navigation "La Versoix" 636 636 628
- 11. La Centrale 652 625 604
- 12. Pro Helvétia 610 617
- 13. Carabiniers de Jussy 599 603
- 14. Versoix 2 534 604
- 15. La Fraternelle de Bernex JT 569 563

Meilleur résultat du 1er tour : ZURCHER Jean "La Fraternelle de Bernex 1" — 143 points

50m Carabine — Open

- 1. Satigny 468 475 468 1411
- 2. Versoix 460 478 460 1398
- 3. Chêne 1 457 460 454 1371
- 4. STSG 1 447 443 448 1338
- 5. STSG 2 431 421 423 1275
- 6. Chêne 2 430 419 414 1263

50m Carabine — Juniors

- 1. Chêne 1 279 276 281 836
- 2. STSG 1 276 275 268 819
- 3. STSG 2 266 272 275 813
- 4. Amis Mousquetaires 261 272 269 802
- 5. STSG 3 255 267 264 786

Championnat genevois de groupes (suite)**50m Pistolet**

	1 ^{er}	2 ^{ème}	total	finale
1. Carabiniers GE 1	372	371	743	377
2. Versoix 1	362	374	736	368
3. Arquebuse 4	368	370	738	367
4. Servir Police 1	365	369	734	360
5. Versoix 5	361	363	724	
6. Arquebuse 8	359	360	719	
7. Versoix 2	350	356	706	
8. Arquebuse 6	354	351	705	
9. Arquebuse 3	347	345	692	
10. Servir Police 3	341	348	689	
11. Servir Police 2	336	353	689	
12. Versoix 3	347	337	684	
13. Arquebuse 2	322	340	662	

25m Pistolet

	1 ^{er} tour	Finale
1. Arquebuse 1	1141	1123
2. Carabiniers GE	1114	1109
3. Versoix 1	1105	1096
4. Arquebuse 2	1081	1088
5. Arquebuse 3	1081	1086
6. Arquebuse 4	1047	1074
7. Versoix 2	1029	
8. Versoix 3	1021	
9. Société Militaire	978	

Meilleur résultat, 1^{er} tour : Gattuso Liborio, Arquebuse, 267 pis.**10m Carabine à air comprimé — Juniors**

1. STSG1	1049
2. Arquebuse	896
3. STSG 2	884
4. STSG 3	791

10m Pistolet à air comprimé

1. Carabiniers GE 1	1486
2. Arquebuse 1	1458
3. S.T. Versoix 1	1457
4. Carabiniers GE 3	1446
5. S.T. Versoix 2	1432 (356)
6. Arquebuse 2	1432 (351)
7. Carabiniers GE 2	1419
8. S.T. Versoix 3	1401 (356)
9. Arquebuse 3	1401 (347)

Championnat genevois individuels (suite)**25m Pistolet sport gros calibre (PSGC)**

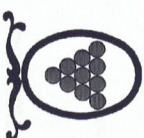
1. Gattuso Liborio	289	290	579	Champion GE
ET Avenel Stéphane	283	287	570	Médaille d'argent
2. Favre Serge	288	272	560	Vice champion GE
3. Feigenwinter Bernard	282	277	559	Médaille de bronze
4. Müller Bernard	277	280	557	
5. Aeschlimann Philippe	268	285	553	
ET Lucini Jean-Claude	276	276	552	
6. Martin Marcel	271	270	541	
7. Boissier Antoine	267	272	539	
8. Gutzwiller Rudolf	279	257	536	
9. Martin Jérôme	274	261	535	
10. Teolato Paolo	259	256	515	
11. Çam Ömer	269	166	435	

25m Pistolet — standard

1. FEIGENWINTER Bernard	559	Champion genevois
ET AVENEL Stéphane	548	Médaille d'argent
2. HARTLIEB Robert	538	Vice-champion genevois
3. OMER Cam	536	Médaille de bronze
4. SCHNEIDER Peter	535	
5. MILLIER Bernard	533	
6. FAVRE Serge	533	
ET LUCINI Jean-Claude	525	
7. GUTZWILLER Rudolf	521	
8. KELLER Johnny	520	
9. DEBIEUX Stéphane	517	
10. AESCHLIMANN Philippe	507	
11. BOISSIER Antoine	499	

25m Pistolet — Vitesse olympique

ET Avenel Stéphane	548	166	714 (46)	Médaille d'or
1. Gattuso Liborio	548	166	714 (37)	Champion genevois
2. Favre Serge	532	166	698	Vice-champion
3. Aeschlimann Philippe	519	161	680	Médaille de bronze
ET Lucini Jean-Claude	516	152	668	
4. Çam Ömer	516	151	667	
5. Gutzwiller Rudolf	496			
6. Debieux Stéphane	493			
7. Redolf Claude	489			
8. Boissier Antoine	465			



CAVE DES CHEVALIERES
Claude, Gilbert et Sébastien Dupraz

Cave ouverte du lundi au vendredi de 10h00 à 12h00 et de 17h00 à 19h00, samedi de 8h00 à 12h00
8 ch. de Placel 1286 Soral Tél. 756 15 66 / 756 15 98 Fax 756 43 92 E-mail: cdupraz@infomania.ch

Championnat genevois individuels (suite)

50m Pistolet libre — Programme A

1. Feigenwinter Bernard	529	88.1	617.1
2. Çam Ömer	526	82.1	608.1
3. Durand Charles	517	88.5	605.5
4. Boissier Antoine	517	86.9	603.9
5. Valentini Patrick	516	76.4	592.4
6. Favre Yvette	505	85.0	590.0
7. Keller Johnny	490	88.1	578.1
8. Somers Christian	495	80.6	575.6
9. Gutzwiler Rudolf	483		
10. Favre Serge	483		
11. Pittet Claude	480		
12. Zollet Gérard	475		
13. Kehrl Jean-Luc	456		
14. Aeschlimann Philippe	445		

50m Pistolet de sport — Programme B

1. Meylan Philippe	287	282	569
2. Blot Patrick	280	276	556
3. Gutzwiler Rudolf	278	276	554
4. Favre Serge	280	273	553
5. Favre Yvette	277	274	551
6. Çam Ömer	274	276	550
7. Aeschlimann Philippe	272	274	546
8. Tripod Rémi	283	259	542
9. Mauron Pierre	274	265	539
10. Somers Christian	276	257	533
11. Nüssli René	267	254	521
12. Boissier Antoine	278	218	496

25m Pistolet sport petit calibre (PSPC)

1. Gattuso Liborio	287	295	582	Champion GE
2. Feigenwinter Bernard	290	283	573	Vice champion GE
ET Deresse Françoise	278	290	568	Médaille de bronze
3. Çam Ömer	281	287	568	Médaille de bronze
4. Somers Christian	286	281	567	
5. Aeschlimann Philippe	277	284	561	
ET Zollet Gérard	279	281	560	
ET Lucini Jean-Claude	280	273	553	
6. Keller Johnny	277	275	552	
7. Boissier Antoine	271	279	550	
8. Martin Marcel	275	273	548	
9. Teolato Paolo	271	274	545	
10. Sudan Christophe	261	283	544	
11. Favre Serge	285	259	544	
12. Schneider Peter	282	260	542	
13. Gutzwiler Rudolf	274	267	541	
14. Debieux Stéphane	276	264	540	
ET Redolfi Claude	269	270	539	
15. Mingolla Fausto	272	258	530	

Championnat genevois individuels

300m Match couché AL et FS

1. MUFFAT Marcel	576	AL*	Médaille Or (E)
1. BANDERET Bernard	576	AL	Champion GE - Médaille Or
2. MINOTTI Claude	575	FS	Médaille Argent
3. MARGUERON Michel	573	FS	Médaille Bronze
4. JAKOB Laurent	571	FS	
5. PILLONEL Gérard	570	FS	
6. JOTTERAND Raymond	564	FS	
7. MEYLAN Romain	564	FS	
8. BOTEL Jean-Pierre	563	AL*	
9. BIENVENU Gérard	562	AL*	
10. MICHELA Jean-Claude	559	AL	
11. ESPARCIEUX Jean-Pierre	551	AL*	
12. KOCHER Martin	548	FS	
13. ROY Olivier	533	FS	

* Hors concours (tireur étranger)

300m Match couché MQ, F57 et F90

1. BRUTSCH Olivier	557	F90	Champion GE - Médaille Or
2. DAYER Pierre	548	F90	Médaille Argent
3. BLANC Michel	556	F90	Médaille Bronze
4. DELETRAZ Pierre	544	F90	
5. AEGERTER Pierre	535	F90	
6. FRANCEY Michel	542	F57	
7. HELFENSTEIN Emil	534	F57	
8. PERRET Jacqueline	543	F90	
9. MOJON Gérard	546	F57	
10. FERREIRO Manuel	534	F90	
11. VAUCHER Bernard	536	F90	
12. CHOPARD Alain	537	F90	
13. LAMBIEL Benoît	535	F90	
14. RODRIGUEZ David	536	F90	
15. WERLEN Michel	535	F90	
16. LUDER Rodolphe	530	F90	
17. OTZ Michel	528	F57	
18. SCHUCAN David	527	F90	
19. PERNOUX Olivier	526	F90	
20. SIMON Michel	524	MQ	
21. BERNARD Jean	524	F90	
22. SOMMER Olivier	514	F90	
23. BLONDIN Jérôme	508	F90	
24. HAMEL Jean-Marie	508	F90	
25. BOLLER Christian	500	F90	
26. MUGNIER Claude	498	F90	
27. KENZIE Yann	477	F90	
28. VESIN Yvan	464	F90	
29. RICHARD Christian	463	F90	
30. BEYELER Raymond	460	F90	

Championnat genevois individuels (suite)**300m Match 2 positions FS**

1. MEVLAN Romain	564	Champion GE - Médaille Or
2. GUIGNET Jean-Claude	563	Médaille Argent
3. JAKOB Laurent	562	Médaille Bronze
4. KOCHER Martin	545	
5. BANDERET Bernard	544	
6. MICHELA Jean-Claude	544	
7. MINOTTI Claude	535	
8. JOTTERAND Raymond	527	

300m Match 2 positions MQ

1. JAKOB Laurent	527	Champion GE - Médaille Or
2. CHAVAZ Roger	514	Médaille Argent
3. ROY Olivier	487	Médaille Bronze
4. GUIBERT Emile	469	

300m Match Fusil d'assaut 57

1. KOCHER Martin	283	Champion GE - Médaille Or
2. CHAVAZ Roger	276	Médaille Argent
3. NUSSLI René	256	Médaille Bronze
4. ANDREY Francis	243	

300m Match Fusil d'assaut 90

1. PERRET Gérard	524	Champion GE - Médaille Or
2. LUDER Rodolphe	516	Médaille Argent
3. ANDREY Francis	512	Médaille Bronze
4. MERKLI Alain	512	
5. PERNOUX Olivier	484	

50m Carabine — Elite

1. CAMPOS Jean-François	588	101.2	689.2	Champion GE - médaille OR
2. DAUGAN Pascal	587	102	689	Médaille Argent
3. VANNAY Yvan	584	100	684	Médaille Argent (E)
4. DUPAN Gabriel	583	100.5	683.5	Médaille Bronze
5. GUEX Fabrice	581	100.2	681.2	
6. VENICA Marco	577	101.1	678.1	
7. SAUVANET Philippe	577	100.6	677.6	
8. JOUX Patrice	576	100	676	
9. GISIGER Frédéric	573			
10. GERBER Sébastien	558			
11. CHAMAY Laurent	556			
12. MALLEFFER Olivier	552			

Championnat genevois individuels (suite)**50m Carabine — Juniors**

1. MORIGIA Florian	570	96.8	666.8	Champion GE - Médaille Or
2. BLATTER Sylvain	558	100.4	658.4	Médaille Argent
3. WEERAWARDANE Sriak	560	92.2	652.2	Médaille Bronze
4. PINTON Rémy	555	96.4	651.4	
5. DELANOY Aymeric	552	99.2	651.2	
6. ANNEN Jérôme	539	95.4	634.4	
7. ALLAMAN Jean-Pierre	541	92.3	633.3	
8. LIBEREX Pierre	534	93.8	627.8	

50m Carabine — Dames

1. DUPPENTHALER Vivienne	581		Championne Genevoise - Médaille OR
2. VANNAY Isabelle	580		Médaille Argent
3. FREY Christine	579		Médaille Bronze
4. HERGER Marie-Hélène	571		
5. NARDINI Rosemarie	512		

50m Carabine — Seniors

1. AUGAGNEUR René	574	98.4	672.4	Champion GE - Médaille Or
2. MONNIER Jean-Claude	573	98.8	671.8	Médaille Argent
3. DOMENGE Jean	568	99.7	667.7	Médaille Bronze
4. FAVRE Cyril	568	97.5	665.5	
5. ABOUGHANEM Jean-Claude	562	95.2	657.2	
6. ESPARCIEX Jean-Pierre	556	98.1	654.1	
7. WILLIAMS David	552	97.9	653.9	
8. PUGIN Francis	552	98.3	650.3	
9. TALENTI Silvio	550		550	
10. BOTEL Jean-Pierre	532		532	
11. PFANDER Gilbert	508		508	

50m Carabine 2 positions — Elite

1. GISIGER Frédéric	390	365	755	Champion GE - médaille OR
2. KOCHER Martin	386	364	750	Médaille Argent
3. VANNAY Yvan	389	355	744	Médaille Bronze
4. DAUGAN Pascal	396	348	744	
5. GUEX Fabrice	385	342	727	

50m Carabine 2 positions — Seniors

1. AUGAGNEUR René	390	343	733	Champion GE - médaille Or
2. HAUENSTEIN Raymond	378	354	732	Médaille Argent
3. DERIVAZ Maurice	388	344	732	Médaille Bronze
4. FAVRE Cyril	377	335	712	
5. BERTSCHY Roland	366	343	709	